

# Lodzjer Zeitung.

№ 143.

Sonntag, 11. (23) Juni 1895

32. Jahrgang

Redaktion: Konstantin-Strasse No. 320f, im eigenen Hause. — Expedition und Annoncen-Aannahme: in  
Lodz: Petrikauer-Strasse No. 263 (50), Haus Petrikowski, u. in der Buchhandlung v. R. Horn, Olwina-Strasse, in Warschau  
durch die Redaktion des Engelberg'schen Illustrierten Kalenders, Dzielna-Strasse No. 22, sowie Anger, Wierzbowa-Strasse No. 8.  
Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Festtage folgenden Tage. — Manuscripte werden nicht zurückgegeben.  
Annoncen für folgende Nummer werden

vierteljährlicher pränumerierter Jahrgang Abonnementspreis für Lodz: Abt. 1 Kop. 30, monatlich 60 Kop., für Auswärts-  
tische vierteljährlich mit Postverrechnung Abt. 2.25, unter Kreuzband Abt. 3.30. — Preis eines Exemplars 5 Kopeten. —  
Inserate werden pro Kompartimente oder deren Raum mit 6 Kopeten berechnet. — Reklamen 15 Kopeten pro Zeile. —  
Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pf. pro Kompartimente angenommen.  
Abt. 4 1/2 Nachmittags angenommen.

## Prima Portland-Cement

auf Lager.

**Hordliczka, Lipiński & Stamirowski,**  
Srebnia-Strasse Nr. 21.

## Kuntze & Söderström, Lodz,

Sager techn. Artikel, Petrikauerstrasse No. 191 neu (Haus Kern), offeriren:  
Pulsometer, Injectoren, Pumpen und Schrauben, Gas- und Petro-  
leum-Motore neuester Construction, Drehbänke, Hobelmaschinen,  
Bohrmaschinen, Lochmaschinen, Feldschwieden, Ventilatoren, Am-  
boße, Schraubstöcke, Tischlerei-Werkzeuge, Flaschenzüge, Winden u.  
andere Hebewerkzeuge, Prima Werkzeugstahl und Feilen (Gehr-  
Höhler & Co. Wien), Gas- und Wasserleitungsrohre und Ver-  
bindungen, Armaturen für Dampf, Wasser- und Gasleitungen,  
Kessel-Armaturen neuester Construction, Condenswasserableiter neu-  
ester Construction, Treibriemen für alle Betriebe, Riemenverbin-  
der, Saug-, Draht- und Baumwoll-Seile, Gummi- und Abbedicht-  
ungen neuester Art, Mutter-schrauben, Schloßschrauben u. Prima-  
amerik. Cylinderröhren, Mineralöl, Patent-Modia-Fett, sowie sämt-  
liche technische Artikel für Fabriksbedarf.

## E. F. Röthig & Sohn, Seifhennersdorf i. Sachsen,

bauen als langjährige Specialität:  
**Zwirnmaschinen (mit Knotenapparaten),  
Schuss-Spulmaschinen, Treibmaschinen**  
für Dampfbetrieb in jeder Spindelanzahl zu concurrenz-  
fähigen Preisen.  
Eine grosse Anzahl von Maschinen in Lodz im Betriebe bei  
vorzüglichster Leistung.  
Generalvertreter für ganz Russland:  
**Goretzki & Goltz, vorm. R. Goretzki & Co.,**  
an welche Bestellungen zu richten sind.  
Feinste hiesige Referenzen.

## !!Ca. 2000 Anlagen im Betriebe!!

## Künstliche Wasserkühlanlagen,

selbstventilirende oder mit Ventilatorbetrieb.  
**Complete Condensationsanlagen**  
für Dampfmaschinen  
baut und richtet ein  
**M. Zbijewski, Lodz, Dzielna Strasse 28.**  
Vertreter der Mach u. Armat.-Fabrik vorm. Klein, Schantzlin & Becke, Frankenthal.  
Kostenanschläge und Projecte unentgeltlich.

## Die Niederlage der Gzenstachauer Tapeten-Fabrik

empfeht ihr Lager in Tapeten, Bordüren und Friesen in den neuesten und  
schönsten Dessins zu ermäßigten Fabrikpreisen.  
Vertreter für Lodz: **Roman Glück, Agentur- u. Commissionsgeschäft, Petrikauerstrasse 88.**  
Vertreter und Commissions-Lager der Herren:  
**W. Karpiński & W. Leppert, Warschau.** Alle Sorten Lacke, Maler-Fußbodenfarben etc.

## Die berühmte Wäsche

der Königl. Sächs. u. Königl. Rumän. Hoflieferanten  
**Mey & Edlich, Leipzig-Plagwitz,**  
ist die eleganteste, praktischste und billigste.  
**Mey & Edlich's Kragen, Manschetten und Vorhemdchen**  
sind im Aussehen der feinsten Leinwand nicht zu unterscheiden. Dieselben  
sind für wenige Copeken pro Stück erhältlich und stellen sich mithin nicht theurer  
als das Waschlöhne für leinene Wäsche. Uebelstände, die bei längerem Gebrauche der Letzteren zu  
Tage treten, wie das Ausfransen der Kanten, Kratzen am Halse u. s. w. sind bei dem Fabrikat von  
Mey & Edlich vollständig ausgeschlossen. Wenn unbrauchbar, wird das betr. Stück weggeworfen, so dass  
man immer neue, tadellose Wäsche trägt und aller Unannehmlichkeiten, welche mit dem Waschen und Plätten  
verknüpft sind, überhoben ist. Mey & Edlich's berühmte Wäsche wird in den neuesten Façons hergestellt, sitzt  
vorzüglich, ist vollständig frei von schädlichen Bestandtheilen und bewahrt sich selbst bei vermehrter Trans-  
piration auf das Vorzüglichste. Für Reisende, Junggesellen, Pensionäre u. s. w. ist dieselbe geradezu unent-  
behrlich. Wer sie einmal versucht hat, greift nicht wieder auf Leinwand zurück.  
Mey & Edlich's berühmte Wäsche ist in  
**Lodz bei M. TEMPEL, Petrikauer-Strasse Nr. 59 und  
HEINRICH SCHWALBE, (Engros), zu haben.**

## Kuntze & Söderström, Lodz,

offeriren:  
Träger deutscher Normalprofile, Eisenbahnschienen, Grubenschienen, Portland, Cement  
Chamottesteine, Chamottemehl, Prima Dachpappe, Klebemasse, Carbolinum Markt  
„Atlas“ und andere Baumaterialien.  
Preise billigt und franco Bauplatz! Lagerplatz für Baumaterialien.  
Widzewstaur. 64a. Comptoir und Lager technischer Artikel: Petrikauerstr. 191,  
Haus Kern.

## Ueber 500 Maschinen im Betriebe.

## Schaufel-Maschinen,

16, 18 und 20schäftig,  
mit Tritt- oder Excenterantrieb, bauen als Specialität in anerkannt bester Ausführung.  
**Müller & Seidel, Maschinen-Fabrik,**  
Lodz, Walczanska-Strasse 75.  
Referenzen erster Firmen zu Diensten.

## KUPFER

Walzen  
Röhren  
Bleche  
Senge-  
platten,  
sowie Bleche und Röhren aus Messing,  
empfiehlt  
4611  
**Christian Bigge,**  
Lodz, Andreas-Strasse Nr. 20.  
Vertreter der Ges. der Kupfer- und Röhrenwalzwerke,  
vorm. Rosenkrantz, St. Petersburg

## „Im Fluge durch die Welt“.

Einstimmiges Urtheil der Presse, dass ein so künstlerisches Werk in so  
vollendeter Ausführung nicht dagewesen.  
**!Alle Abonnenten der „Lodzjer Zeitung“ sollten es sich ansehen!**  
Dieser Tage erscheint eine grössere Lieferung.  
**Gratis**  
erhält ein jeder Abonnent der „Lodzjer Zeitung“, welcher 15 Lieferungen  
à 30 Kop. vorausbezahlt, die 16. Lieferung von:  
**„Im Fluge durch die Welt“.**  
Alles Nähere in der  
**Papierhandlung von J. Petersilge,**  
Lodz, Petrikauer Strasse № 50.

## 18 Mikołajewska vis-à-vis Poczty.

## Restauracya

Codziennie obiady, śniadania i kolacye.  
Ceny umiarkowane.  
Zakład otwarty do 1-ej godz. w nocy.  
Gabinet, bilard i pianino.  
Polecając się łaskawym względem Sza-  
nownej Publiczności pozostaję  
z szacunkiem  
**P. Małcki.**

## Zakład fotograficzny

## „Sandmeer“

ulica Konstantynowska Nr. 3,  
przyjmuje codziennie zamówienia na zdjęcia foto-  
graficzne artystycznie wykonywane.  
Fotografie kolorowane, duże portrety — po ce-  
nach umiarkowanych. 2809

## Dr. S. Wolfowicz

aus Pabianice, Geburtshelfer, Spezialist  
für Frauen- und Kinder-Krankheiten.  
Empfängt von 9—11 Uhr Vormittags und  
von 4—6 Uhr Nachmittags.  
Petrikauer-Strasse No. 109, vis-à-vis  
Seingel. 5222



Ich bin vom Auslande zurückgekehrt und empfangen wie früher

von 9-1 und 2-7.

Baharzi B. Klinkovsteyn, Petrifaner Straße 50.

Inland.

St. Petersburg. Ein Herr G. G. liefert in der 'Nowoje Wremja' heute dem Nachweis, daß die Goldgewinnung bei uns um das Dreifache die Lieferungen an den Münzofen übersteigt; was aber in den Münzofen nicht gelangt, gehe leider alles nach China.

Um diesen Abfluß von Gold einzudämmen, schlägt der Autor vor, die Reichsbank solle speciell die kleinen Goldgewinner mehr protegieren, um sie davon abzuhalten, ihr Gold exportieren zu lassen u. s. w.

Ueber die Abänderung der Kompetenzen der Landhauptleute wird, wie der 'Worskawskij Dnewnik' berichtet, in der Herbstsession des Reichsraths entschieden werden. Das Justizministerium soll sich kategorisch dafür aussprechen, den Landhauptleuten die richterlichen Kompetenzen zu nehmen und für das flache Land besondere Gerichtsorgane zu schaffen.

Bisher haben 9,160,092 Bauern ihr Land auf Grund der obligatorischen Loskaufbestimmung vom Jahre 1863 losgelauft.

Im Amte Daria-Delta hofft man durch Trockenlegung von Land eine cultivirbare Fläche von 100,000 Dessjatinen durch Irrigation anfangen in China zu gewinnen. Diese beiden Arbeiten werden auf 5 Millionen Rubel berechnet. Sie sollen vom Chan von China ausgeführt werden, wobei er, den 'Nowoski' zufolge, unseren Ingenieuren für die Aufsicht und Leitung 50,000 Rubl. zahlen muß.

Surgutsk. Die 16-jährige Tochter des Bürgers N. S. hatte sich in einen jungen Mann verliebt, welcher ihr Hand und Herz angetragene hatte, aber ihr Vater, ein Mann von strenger Gesinnung, verweigerte seine Zustimmung. Das Verhältniß zwischen Vater und Tochter lockerte sich, dafür aber kam es zwischen den Liebenden zu einem um so engeren Verhältniß. Der Alte beschloß, seine Tochter zu bestrafen und das Verloben zu trennen; er schloß sie deshalb mit einer Kettenkette in einem Winkel hinter dem Ofen an, so daß sie sich nicht niederlegen konnte und Tag und Nacht stehend oder sitzend verbrühen mußte. Den Bitten der Verwandten gegenüber blieb der Alte taub, so daß sich dieselben genöthigt sahen, die Behörden zu benachrichtigen, die das junge Mädchen nach dreitägiger Haft aus ihrer ählichen Lage befreiten und der Obhut der Verwandten übergaben.

Gegen den Vater ist gerichtliche Untersuchung eingeleitet.

Aus der russischen Presse.

Auch die 'Nowoje Wremja' hebt die Bedeutung der Ordensverleihung an den Präsidenten der französischen Republik als einen Beweis der Festigung des 'Bündnisses' zwischen Russland und Frankreich im Namen des Friedens und zur Wahrung der Actionsfreiheit beider Länder in der internationalen Politik hervor. Zu einem Telegramm seines Berliner Correspondenten, nach welchem die Berliner Zeitungen in der Ordensverleihung eine Verhöhnung

der Stimmung und eine Stärkung der Regierung Frankreichs sehen wollen, bemerkt das Blatt:

'Uns scheint es, daß die Berliner Zeitungen im Irrthum sind: die Bedeutung jener Thatfache erklärt sich nicht durch ein so vorübergehendes Moment, wie etwa die Verhöhnung der Gemüther in Frankreich; die Kabinete lösen sich ab, die Präsidenten wechseln, aber eine Idee beherrscht das französische Volk beständig und findet einen völlig verständlichen Wiederhall im Herzen des russischen Volkes, die Idee, eine der großen Vergangenheit Frankreichs würdige Stellung einzunehmen, die Stellung einer Macht, gegen welche Niemand ungekräft das Schwert erheben, welche Niemand in ihrer Entwicklung und in der Consolidirung ihrer nationalen Kräfte stören darf.'

Herr Gurjew entwirft uns im 'Sibirskij Westnik' ein getreues Bild der Zukunft von Uebersiedlern in Tjumen und schildert uns ihre traurige Lage:

In Tjumen, diesem Centrum der Lederproduction, welches in sanitärer Beziehung viel zu wünschen übrig läßt, sammeln sich fast immer zahlreiche Schaaeren von Uebersiedlern an, die das Unglück und die Armut in Person repräsentiren. Die für solche Uebersiedler erbauten Baracken sind sehr bald gefüllt; auf und unter den Brettern liegen die Heimathlosen ohne Unterschied des Geschlechts entsetzlich eingeeengt zusammen, während viele auf dem Plaze vor den Baracken unter freiem Himmel nächtigen, was um so schrecklicher ist, da die ganze Fläche im weiten Kreise mit Schmutz und Unrath bedeckt ist, ein Herz vor Anstichungs-Rosien und Masernen. Die Mehrzahl der Uebersiedler nährt sich von faulem Fisch und verschiedenen, zum Genuß untauglichen Lebensmitteln. Das Brunnwasser ist gewöhnlich schon um 12 Uhr Mittags ausgeschöpft und es bleibt nur ein trüber ungenießbarer Schlamm nach, der höchst gesundheitsgefährlich ist. Da die Uebersiedler aber nolens volens trinken müssen, so weilt den Durstigen nichts Anderes übrig, als das trübe Wasser aus der Tura und aus den umliegenden Sümpfen zu trinken, in denen Tausende Thierfelle weichen und dem Wasser einen widerlichen Geschmack verleihen. Unter solchen ungünstigen Bedingungen müssen die Uebersiedler auf eine Dampferreise oft zwei Wochen hindurch warten, da es ihnen an Fahrgeldern fehlt. Katastrophenweise sind diese Anstiedlerbaracken der Pest, verschiedener Seuchen, wie: Magen- und Flecktyphus, Pocken, Scharlach, Diphtheritis, Stoups, Angina, Dysenterie u. a. m. Am meisten leiden die unglücklichen Kinder.

Das sind allerdings wenig erfreuliche Zustände, wenn die Farben nur nicht zu stark aufgetragen worden sind.

Politische Uebersicht

Die Eröffnung des Nord-Äsee-Kanals begrüßt das 'Journal de St. Pétersbourg' mit folgenden Worten:

Morgen beginnen die Feste zur Einweihung des Nord-Äsee-Kanals, Feste, die am Freitag in der Schlußsteinlegung durch Seine Majestät den deutschen Kaiser ihren Kulminationspunkt finden werden. Diese Feierlichkeit wird in Gegenwart der deutschen Souveräne und Prinzen, der höchsten Autoritäten und der parlamentarischen Versammlungen des Kaiserthums Deutschland und des Königreichs Preußen und der Vertreter aller Mächte Europas und der Vereinigten Staaten

von Nord-Amerika vor sich gehen. Hier handelt es sich um ein Ereigniß, das nicht nur für Deutschland, sondern vom kommerziellen Standpunkt aus auch für alle an Weltverkehr interessirten Staaten von epochemachender Wichtigkeit ist.

Hierauf reproduzirt das offiziöse Blatt einen Artikel der 'National-Zeitung' über die internationale Bedeutung des Kanals und der Kieler Festlichkeiten.

Die Verleihung des Andreasordens an den Präsidenten der französischen Republik, Felix Faure, wird im 'Figaro' als 'ein politisches Ereigniß von höchster Wichtigkeit' bezeichnet, welches den Empfindlichsten unter den Franzosen zeige, daß Frankreich in den Gewässern des Kanals von Kiel nicht allein und isolirt sein werde. Zugleich wird auf den feierlichen Apparat hingewiesen, mit dem die Ueberreichung des Handschreibens des Kaisers, sowie die Verleihung des Andreasordens erfolgt ist.

'Den Diplomaten liegt es ob', bemerkt der 'Figaro' in einem ersten Artikel: 'Der Zar und Frankreich', 'aus diesem beabsichtigten Zusammenreffen mit den Kieler Festen die nicht minder beabsichtigten Konsequenzen zu ziehen, die es gestattet.'

In einem zweiten 'Ein Ereigniß' überschriebenen Artikel wird dieser Ton noch verstärkt:

Nach der Rede des Herrn Gamotaur, heißt es unter Anderem, 'was es nicht mehr möglich, an dem intimen Einvernehmen zu zweifeln, das zwischen den beiden Ländern besteht. Nach dem Eintreffen des Spezialgesandten des Zaren ist es nicht mehr möglich, an den Gesinnungen des Zaren zu zweifeln, der zeigen wollte, daß er ebenso der Freund wie der Verbündete Frankreichs sei. Man darf sich also nicht darüber täuschen: dieses Ordensband des heiligen Andreas bezeichnet ein politisches Ereigniß von der größten Wichtigkeit. Das 'Journal des Débats' spricht sich zur Sache wie folgt aus:

Belannt ist der St. Andreasorden das höchste Ehrenzeichen, worüber der russische Herrscher verfügt. Ganz Frankreich wird durch das seinem Staatsoberhaupt solchermaßen bezeugte Zeichen von Hochachtung und Sympathie lebhaft gerührt sein. Unter den obwaltenden Verhältnissen, am Tage nach der in der Deputirtenkammer verhandelten Interpellation, nach den Erklärungen des Ministers der Ansässigen Angelegenheiten und der darauf erfolgten Abstimmung gewinnt diese Handlung des Zaren eine ganz besondere Bedeutung und Tragweite. Sie wird bei uns und in ganz Europa als ein neuer und klatter Beweis der Empfindungen sorglicher Freundschaft und wechselseitigen Vertrauens, welche das Verhältniß zwischen Russland und Frankreich charakterisiren, betrachtet werden.

Es bedarf kaum der Erwähnung, daß die deutschen Blätter der Ordensverleihung eine wesentlich geringere politische Bedeutung zumessen. Einige Zeitungen, wie z. B. die 'Samb. Nachr.' sehen darin nur einen 'Höflichkeitsakt', wie er seinerzeit auch dem Präsidenten Carnot erwiesen worden ist. Weitergehende Schlüsse lassen sich daraus nicht ziehen. Andere Blätter, z. B. die 'B. B. Z.', das 'Zgl.' und viele andere sehen in der Auszeichnung Faure's nur einen Trost, eine Verhöhnung der aufgeregten, durch Kiel beunruhigten Franzosen.

Wie bereits berichtet, hat das Cabinet Windischgrätz die nachgesuchte Demission erhalten. Von den Mitgliedern desselben werden dem neuen österreichischen Cabinet, das ein interimistisches Kabinett-Ministerium sein wird, am zwei an-

gehören, der Landesverteidigungsminister Graf Kellersheim und der Minister ohne Portefeuille v. Javoraki.

An Stelle der ausscheidenden Minister treten Sectionschefs als Leiter der einzelnen Ressorts und zwar für so lange, bis sich die parlamentarischen Verhältnisse geklärt haben. Dann erst, vermuthlich im Herbst, soll ein definitives Ministerium gebildet werden. Das Innere und Präsidium im neuen Ministerium übernahm Graf Erich Kielmannsegg. Zum Finanzminister wurde der Sectionschef Dr. August Boehm von Bawert ernannt. Unterrichtsminister wurde Dr. Courard Ritter. Das Ministerium der Justiz fiel Dr. Krall von Krallenberg zu. Das Handelsamt führt Sectionschef Ritter Heinrich von Wittel und das Ackerbauministerium Sectionschef Dr. Ferdinand v. Blumfeld.

Erich Graf Kielmannsegg, der einzige bisher in den Vordergrund gestellte Name, ist am 13. Februar 1847 geboren. Graf Zaafte berief ihn auf seinen Posten nach Wien, wo er als Statthalter in Nieder-Oesterreich mit den Antifemiten im Landtage manchen heftigen Strauß auszufechen gehabt. Graf Kielmannsegg ist milde und persönlich in seinem Auftreten, recht deutsch gesinnt, aber doch vor Allem Bureaucrat und nur in diesem Rahmen als 'Auch-Liberaler' zu betrachten. Vielleicht sieht in ihm der Kern zu einem Ministerpräsidenten, der die jetzige Verlegenheit überdauert: vorerst aber wird man den Stab kennen müssen, mit dem sich der Cabinetchef umgibt, ehe man ihm auch nur für die Zwischenzeit eine Prognose stellen kann. Auf persönliche Sympathien der Deutschliberalen darf Graf Kielmannsegg rechnen; er hat sie sich in Kärnten und in Wien erworben. Ueber seine politischen Ansichten wird sein Programm entscheiden.

Ueber die Arbeiterfürsorge am Nordostsee-Canal und über die Wirkung der Arbeiterversicherung bei Bauten von diesem Umfange bringt der Tiefbau in seiner neuesten, als Festnummer gestalteten Ausgabe auf Grund amtlichen Materials dem 'Berl. Bör.-C.' zufolge einige bemerkenswerthe Angaben. Darnach wurden allein bei der Erd-, Schleusen- und Hafenbauten, die einen Werth von über 100 Millionen Mark darstellten, rund 50 Millionen Mark Löhne gezahlt, und zwar durchschnittlich etwa 7000 bis 8000 Arbeiter, die dabei im Ganzen 14,764,321 Tagewerke leisteten. Für die Versicherung der Arbeiter wurden 1,502,094 Mark von den Unternehmern allein für Unfallversicherung gezahlt, während außerdem 1,409,406 Mark für Krankenversicherung und 551,687 Mark für Invaliditätsversicherung theilhaftig gemeinschaftlich aufgebracht wurden. (Eine einzige große Baufirma zahlte über eine Million an derartigen Versicherungsbeiträgen.) Es wurden also im Ganzen rund 3 1/2 Millionen für Arbeiterversicherung verausgabt. Demgegenüber hatte die Tiefbau-Berufsgenossenschaft, deren Mitglieder die erwähnten Hauptarbeiten ausführten, trotz der großen Arbeiterzahl, im Ganzen nur 629 entschädigungspflichtige Unfälle und 90 Tode zu verzeichnen, für deren Entschädigung einschließlich des Dedungscapitals 1,356,035 Mark gezahlt oder zurückgelegt wurden. Die geringe Zahl der Todesfälle, die zum Theil nicht ohne eigenes Verschulden herbeigeführt wurden, und nur einen Todesfall auf 164,000 Arbeitstagen ergeben, läßt auf die sorgfältige Einrichtung der Betriebe schließen, die auch von der kaiserlichen Canalcommission ausdrücklich anerkannt worden ist. Die betreffenden Arbeiter waren zum Theil bei sehr schwierigen Fundirungen und Rührungen, bei Brücken-, Baggerarbeiten und Waffhaltung beschäftigt, wobei

Frauenliebe.

Erzählung

von Ernst Jungmann.

(1. Fortsetzung.)

Aber in Ihrem unbegrenzten Stolze forderten Sie mehr, als ich nach den Gesetzen unseres Hauses gewähren durfte. Darauf haben Sie das Band zerrissen, das uns aneinander knüpfte. Mißthor Ehrgeiz und gekränkte Eitelkeit siegten über Ihre Liebe, die wohl nicht so tief gewesen sein kann, Sie hätten sonst anders gehandelt. Sie haben später mein Leben vergällt und gemeinlich mit meiner Frau Lante, deren Verwandtschaft Sie sich ja auch rühmen, Intriguen gegen mich gespannt; das Ergebnis derselben ist offenkundig. Ihr Benehmen war unweiblich, damit haben Sie sich selbst in meinen Augen gerichtet.

Triumph und Haß leuchteten aus ihren Blicken, als er so sprach.

'Ich freue mich meines Wertes, Fürst Lohar,' rief sie zwischen den zusammengereißten Lippen hervor. 'Ich, die Gräfin aus ehemals reichstem Geschlecht, sollte Ihnen zur linken Hand angetraut werden, neben Ihnen gebildet sein, wo ich den Anspruch erheben dürfte, mit Ihnen zu herrschen. Nimmermehr! Ich freue mich, daß es mir gelungen ist, ein für alle Mal eine standesgemäße Heirath — so hieß es ja wohl, als sie um die stolze Prinzessin warben — hintertrieben zu haben, daß ich den Werth Ihrer Schwüre aufdecken konnte. Und wenn Sie sagen, ich sei in Ihren Augen gerichtet, so sind Sie es noch vielmehr in den Augen der Welt. Einsam werden Sie durch das Leben gehen und

ohne Nachkommen daraus scheiden. Ihr Vater, der Sohn Ihrer und auch meiner Frau Lante, wird Ihre Erbtheil antreten und sich des Augenblicks freuen, in dem ihm der unverdiente Reichtum in den Schoß fällt. Das ist meine Nähe, und sie bestrebt mich.'

Der Fürst wechselte während der heftigen Worte der Gräfin wiederholt die Farbe, und seine Hand krampfte sich tief in die weichen Polster des Stuhles ein, an dem er lehnte. Er konnte kaum die äußere Ruhe behaupten und wünschte nichts sehnlicher als das Ende dieses Gespräches. Da trat der Cabinetsrath ein, und mit der Gegenwart eines Dritten war der Wahn gebrochen.

Die Gräfin lachte gezwungen:

'Marinelli kommt zur rechten Stunde. Doch da es einmal sein soll, werde ich Ihre kostbare Zeit nicht länger in Anspruch nehmen. Ich gedente mich zu vermählen und will vorher alles in Ordnung bringen, was mit der Vergangenheit zusammenhängt. Ob Durchsicht besorgen noch Besuche von meiner Hand. Ich möchte dieselben gegen die Ihrigen eintauschen.'

'Sie hören den Wunsch der Gräfin, lieber Werber, und können danach handeln. Gegen Auslieferung meiner Briefe soll jede Zeile von der Hand dieser Dame zurückgegeben werden.'

Der Cabinetsrath verbeugte sich:

'Gnädigste Gräfin belieben über mich zu befehlen.'

Erst rauschte hinaus, und Werber begleitete sie ehschurtsvoll bis in das Vorzimmer.

Als er zu seinem Gebieter zurückkehrte, fand er diesen in einer nach dem Vorhergegangenen nur zu erklärlichen Aufregung, die sich erst allmählig legte.

II.

An einem der nächsten Tage schlenderte der Cabinetsrath zur Stadt hinaus, an dem Ufer des Flusses entlang, um in vollen Zügen die feuchtwürzige Luft des Sommerabends einzuathmen. Der von hohen Ulmen eingefasste Weg war um diese Zeit recht belebt. Zahlreiche Wagen rollten auf der Fahrstraße daher und trugen ihre Insassen nach den Landstücken, wo jene den Staub der Geschäfte vor sich abschütteln konnten. Auf dem breiten Fußpfade an der Seite ergingen sich die minder Begüterten oder Leute, denen die körperliche Bewegung nützlicher erschien als das Sitzen im Wagen.

Zu den letzteren gehörte auch Werber, der daher gar nicht angenehm überrascht war, als plötzlich neben ihm eine Equipage hielt und ein Herr heraussprang, der ihn bat, an seiner Seite Platz zu nehmen.

'Ich muß Sie entschuldigen, Herr Cabinetsrath, es hilft Ihnen nichts, Sie müssen mich begleiten. Meine Frau möchte gar zu gern einmal wieder einen Abend mit Ihnen verplaudern.'

Die Stirn Werbers zeigte einen leichten Schatten. Noch schwankte er, ob es nicht besser sei, die Einladung abzulehnen, als er sich von dem Anderen schon mit künftiger Gewalt an den Wagen geföhrt sah.

'Nur eine feste Verabredung kann Sie entschuldigen.'

Mit einem leisen Seufzer nahm er neben dem ungehobenen Werber Platz und hörte nur halb die Erzählungen desselben über die neuesten Tagesereignisse. Seine Gedanken flogen den eilenden Rossen voraus.

Er sah das zarte, vom Ampellichte überfluthete Antlitz der Frau, die ihren Gatten und ihn halb empfangen würde. Er hatte sie bisher nur selten in ihrer vornehm ausgestatteten Häuslichkeit gesprochen, aber der sympathische Eindruck ihrer Persönlichkeit war ihm bis in das Schloß geföhrt.

Unzweifelhaft lebte sie glücklich mit ihrem Manne, der jeden Wunsch, den er ihr von den Augen ablesen konnte, zu erfüllen suchte. Und doch war es Werber erschienen, als lagere auf ihrem scheinbar wollenlosen Dasein ein Schatten, den der Gatte nicht zu bannen vermochte oder dessen Ursache dieser vielleicht selbst war.

Der letztgenannte, Rechtsanwalt Brahm, erfreute sich besonders als Verteidiger eines großen Rufes.

Seinem ganzen Auftreten haftete nicht der leiseste Makel an, man meinte jedoch hier und dort, er könnte in der Wahl seiner Klienten etwas mehr Vorsicht walten lassen. Manchen verzweifelten Fall hatte er nur durch die geschickte Gruppierung aller Umstände und eine besonders vor den Geschworenen erprobte Beredsamkeit zu Gunsten des Angeklagten durchgeföhrt.

Der Cabinetsrath war mit ihm bekannt geworden, als Brahm in einer schwierigen Auseinandersetzung — es handelte sich um eine Erbtheilung — von dem Rechtsbestande des Fürsten hinzugezogen wurde.

Werber durfte übrigens, ohne unhöflich zu sein, nicht immer schweigen. Als Brahm seinem Begleiter jetzt gerade erzählte, wie er heute einen Banqueter vor dem Schicksale, wegen betrügerischen Bankrottes beschlagnahmt zu werden, bewahrt habe, knüpfte der Cabinetsrath an die letzten Worte Brahms die Frage:

'Waren Sie von der Unschuld des Mannes überzeugt?'

Ueberrascht blickte der Rechtsanwalt auf:

'Ja und nein, wie Sie es nehmen wollen. Der Mann hätte sich vergangen. Das Bewußtsein einer Ungehörigkeit fehlte ihm aber so vollständig, daß er selbst seiner angeblichen Schuld wie ein neugeborenes Kind gegenüber stand.'



es sich u. a. um 80 Millionen Kubikmeter Erdbewegung und 500.000 Kubikmeter Mauerwerk handelte. Die Hilfsmittel, zu denen allein 83 Bagger, 146 Locomotiven, 387 Kilometer Geleise und 71 Dampfer gehörten, hatten einen Werth von etwa 23 Millionen Mark. Uebrigens stellten die von den Tiefbauern des Canals bei der Berufsgenossenschaft nachgewiesenen Löhne noch nicht zehn Procent der überhaupt bei derselben nachgewiesenen Jahreslöhne dar.

— Zur Mariaberger Angelegenheit veröffentlicht das erzbischofliche General-Bicariat zu Köln in der Köln. Volksztg. folgende Erklärung:

„Durch verschiedene Berichte über die Proceßverhandlungen „Mellage und Genossen“ ist die öffentliche Meinung in Bezug auf das Verhältniß der kirchlichen Behörde zu dieser Angelegenheit in einer Weise beeinflusst worden, die uns veranlaßt, das Nachstehende zu veröffentlichen: 1. Bei den in Mariaberg wie auch in den übrigen Anstalten der Alexianer in hiesiger Erzdiocese wiederholt und namentlich in den Jahren 1892 und 1893 stattgefundenen eingehenden Visitationen sind uns Fälle von Mißhandlungen der bafelst bischöflichen Geistlichen nicht bekannt geworden. Es konnte also auch in dieser Beziehung eine Remedur von der geistlichen Behörde, so weit sie zuständig war, nicht angeordnet werden. 2. Die durch die Proceß-Verhandlungen festgestellten Ausschreitungen dieser Art beklagen wir lebhaft und können nur wünschen, daß durch eine strenge, unparteiische Untersuchung die einzelnen Fälle genau dargelegt und gehandelt, sowie Wiederholungen für die Zukunft ausgeschlossen werden. Wir stehen jedoch nicht an, zu erklären, daß die Alexianerbrüder in der außerordentlich schwierigen, unangenehmen und selbst für die Gesundheit und Leben nicht ungefährlichen Pflege der Geisteskranken sich hohe Verdienste erworben haben, und würden es aufrichtig beklagen, wenn die Vergehen einzelner der Gesamtheit der Brüder des Hauses oder selbst der ganzen Genossenschaft zum Schaden gereichen sollten. 3. Die beleidigende Verdächtigung, als ob die kirchliche Behörde auf die Ausschreitungen in irgend welcher Richtung einzuwirken versucht hätte, weisen wir als völlig grundlos zurück. Das Erzbischofliche General-Bicariat.“

### Zu den Kieler Festlichkeiten.

Während des prunkvollen Mahles im Hamburger Rathhause brachte der Bürgermeister Behmann eine längere, der Bedeutung dieses Tages für Hamburg angepaßte Rede, welche entschieden starken Eindruck machte.

Der deutsche Kaiser erwiderte auf dieselbe:

„Mein verehrter Bürgermeister! Tief ergreifen Sie mich von den soeben vernommenen Worten; tief ergreifen vor Allen von dem Empfang, den mir Hamburg soeben bereitet hat, wie ich beglückseligt selten wohl erlebe. Der Geist, der mir entgegenblüht, war kein gemachter, kein gewöhnlicher. Gleich einer Windsbraut schallte mir der Jubel der Stadt entgegen. Ich weiß wohl, daß ich nicht anmaßen darf, daß dieser Jubel meiner Person gegolten; vielmehr erkenne ich in demselben den Ausfluß des Pulschlags unseres gesammten deutschen Volkes, welches stolz darauf ist, das neu geeinte deutsche Reich in seinen Fürsten und hohen Gassen vertreten zu sehen. Empfangen Sie dafür Meinen herzlichsten Dank und seien Sie der Dolmetsch Meines Dankes auch den Hamburgern gegenüber. Solche Momente,

wie wir sie heute erleben, rufen in uns die Erinnerung zurück und vor allem die Erinnerung in dankbarer Form. Wir müssen in Dank und Bewunderung gedenken des großen Kaisers, der dahingegangen, und seines herrlichen Sohnes, unter denen das Werk, auf das Sie soeben angepielt haben, erstanden ist. Uns Allen ist noch gegenwärtig der Jubel bei dem letzten Besuche Meines hochseligen Herrn Großvaters. Wir vereinigen zwei Meere; auf das Meer lenken sich unsere Gedanken, das Meer — das Sinnbild der Ewigkeit. Meere trennen nicht, Meere verbinden; die verbundenen Meere werden verbunden durch dieses neue Glied zum Segen und Frieden der Völker. Die erregte Panzerarmee, die versammelt ist auf dem Kieler Hafen, soll zu gleicher Zeit ein Sinnbild des Friedens sein, des Zusammenwirkens aller europäischen Kulturvölker zur Hochhaltung und Aufrechterhaltung der europäischen Kulturmission. Haben wir einen Blick geworfen auf das ewige Meer, so werfen wir einen Blick auf das Meer der Völker. Aller Völker Herzen richten sich hierher mit fragendem Blick. Sie erheischen und wünschen den Frieden. Im Frieden nur kann Welthandel sich entwickeln, im Frieden nur kann er gedeihen, und Frieden werden und wollen wir aufrecht erhalten. Möge in diesem Frieden auch Hamburgs Handel blühen und gedeihen! Es soll ihm stets der Schutz des kaiserlichen Mars folgen, wohnen er auch seine Bahnen über die Welt ziehen möge.

Wir aber erheben jetzt unsere Gläser und trinken auf das Wohl unsere werthen Hansestadt Hamburg: Sie lebe hoch! und nochmals hoch! und zum dritten Male hoch!“

Am 20. Juni, früh um 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr, passirte die „Hohenzollern“, an deren Bord sich der deutsche Kaiser mit den deutschen Fürlichkeiten befand, die festlich geschmückte Westschleuse in Brunsbüttel. Um 4 Uhr vermachte das Schiff die über den Kanal gespannte Schuur und begann die Kanalfahrt bei prächtiger Witterung.

Die den Kanal begleitenden Höhenzüge prangen im schönsten Flagen- und Gairlandenschmucke. Im Kielwasser der „Hohenzollern“ schloßen sich an die Kanalfahrt die nachstehenden Schiffe an:

S. M. Aviso „Kaiseradler“. An Bord: Prinzregent Luitpold von Bayern, der König von Sachsen, der König von Württemberg, S. K. S. der Großfürst Alexej Alexandrowitsch von Rußland.

Deutscher Schnelldampfer „Kaiser Wilhelm II.“ An Bord: Deutsche Fürsten, deutsche Gesandte und staatsleitende Minister.

Deutsche Yacht „Lensaun“. An Bord: Der Erbgroßherzog von Oldenburg.

Britische Yacht „Osborne“. An Bord: Der Herzog von York.

Italienische Yacht „Savoia“. An Bord: Der Herzog von Genoa.

Oesterreichisch-ungarischer Aviso „Trabant“. An Bord: der Erzherzog Stefan von Oesterreich.

Deutscher Schnelldampfer „Augusta Victoria“. An Bord: Diplomatte und Bundesrath.

Deutscher Schnelldampfer „Columbia“. An Bord: Reichstag.

Deutscher Schnelldampfer „Trave“, deutscher Postdampfer „Rhätia“. An Bord: Reichstag, preussischer Landtag und übrige Reichsgäste.

S. M. Aviso „Grille“. An Bord: Kommandirender Admiral v. Knorr.

Italienischer Aviso „Aretusa“.

Britischer Aviso „Suchantrek“.

Französischer Aviso „Surcouf“.

Russischer Aviso „Großajacht“.

das Gebiet der hohen Politik und berührte dabei die Stellungnahme des Fürsten. Von hier ergab sich ganz von selbst ein Uebergang auf die Persönlichkeit seines Vertrauten.

Auf die Frage, wie es ihm in seiner Stellung und in der Stadt behage, erwiderte Werder lächelnd:

„Eine erschöpfende Antwort darauf ist nicht in wenigen Worten zu ertheilen, gnädige Frau. Meine amtliche Thätigkeit hat Licht und natürlich auch Schattenseiten. Der Fürst ist ein so liebenswürdiger und edelberühmter Mann, daß jeder Verkehr mit ihm Freude gewährt. Selbst bei der Erörterung unangenehmer Angelegenheiten bleibt er stets der hochstehende Cavalier. Aber in Folge meiner Stellung kommen zahlreich Besuche an mich, deren Uebermittlung an den Fürsten mir zwecklos oder gar ungebührig erscheint. Durch ihre Ablehnung ziehe ich mir natürlich manchen Mergen zu. Da fehlt es denn auch nicht an jenen kleinen Nadelstichen, die mitunter recht schmerzhaft sind und die Laune gründlich verderben können. Aber der Mensch lernt mit der Zeit Vieles ertragen, besonders wenn er das Bewußtsein hat, seine Pflicht nach Kräften zu erfüllen und stets nur der innersten Ueberzeugung zu folgen. Die schöne alte Stadt gefällt mir übrigens ausnehmend, und daß man hier behaglich und angenehm zu leben versteht“ — dabei verneigte er sich leicht — „beweist unter Anderem die trauliche Umgebung in der ich mich augenblicklich befinde.“

Winda überhörte die hierin liegende Schmeichelei und fragte in ernsterem Tone als bisher:

„Sie halten also auch nur den Kampf um die innerste Ueberzeugung für gerechtfertigt und würden dort, wo diese mit der Feststellung der Aufgabe in Widerspruch geräth, die Waffen unbedingt niederlegen?“

„Gewiß!“ entfiel eine Pause, die in der Unterhaltung sich für berufen hielt.

auszufüllen Meynend über das dunkle Laub der Baumkronen hinweg. Am Abendhimmel glänzte

Spanischer Aviso „Marques de la Ensenada“. Schwedisch-norwegischer Aviso „Edna“. Schwedisch-norwegischer Aviso „Biting“. Amerikanischer (U. S.) Aviso „Marblehead“. Rumänischer Aviso „Mitrea“. Dänischer Aviso „Sella“.

Niederländischer Aviso „Alkmaar“. Um 6 Uhr 15 Minuten früh passirte die „Hohenzollern“ wohlbehalten die Hochbrücke bei Brunsbüttel gelegen, und um 9 Uhr 10 Minuten Rendsburg. Dort hatte die „Hohenzollern“ zwei Drittel der rund neunzig Kilometer langen Kanalfahrt zurückgelegt.

Kiel, 20. Juni. Das Wetter ist prächtig, der Himmel wolkenlos, es weht eine angenehme leichte Brise. Ueberall herrscht gehobene Feststimmung. Tausende und Abertausende strömen nach den Schiffbrücken und streben nach Hakenau zu. Auch nach Revensand gehen große Wagenreihen ab. Der Andrang der Fremden ist großartig. Gegen 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr lief ein Sonderzug mit 40 Kampfgenossenschaftsvereine ein. Die Kampfgenossen marschiren sofort nach Hakenau, wo sie Aufstellung nehmen. Sämmtliche Schiffe im Hafen haben reichen Flaggenschmuck angelegt. Alle fremden Kriegsschiffe prangen in vollster Gala. Der ganze Hafen gewährt einen herrlichen Anblick. Heute früh 5 Uhr traf der Journalistenzug von Hamburg ein. Als die Vertreter der Presse bei herrlichem Wetter pünktlich 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr auf dem „Prinz Waldemar“ vollzählig versammelt waren, richtete der Vertreter des deutschen Auswärtigen Amtes Birkel. Leg.-Rath Dr. Hammann folgende Ansprache an die Fahrgäste des Presseschiffes: „Es ist mir als Vertreter des Auswärtigen Amtes die angenehme Pflicht zu theil geworden, Sie, meine Herren, auf diesem Schiffe willkommen zu heißen, ich wünsche, daß es Ihnen allen hier behagen möge und daß es Ihnen gelinge, bei Ihrer mühevollen Berufsthat mit dem Wohlthun das Angenehme zu verbinden. Wie faust am Ende seines Lebens dem Meere ein Stück Land abgemann, so ist hier durch landwirthliche kunstreiche Kulturthat dem Lande ein Stück Meere abgemonnen worden. Möge es Ihnen, meine Herren, gehen wie dem Wächter Lynken, den Goethe ungefahr sagen läßt: „Zum Sehen geboren, zum Schaffen bestellt, dem Schiffe geschworen, gefüllt mir die Welt. Ihr glücklichen Augen, was je ihr gesehen, es sei, wie es wolle, es war doch so schön.“ Sie, meine Herren Vertreter der ausländischen und inländischen Presse, werden gewiß Ihre Augen schärfen, um die Dinge zu sehen, wie sie sind und wie sie gemeint sind, in dem Sinne, in welchem wir es gestern aus dem Munde Sr. Majestät des deutschen Kaisers im Rathhause zu Hamburg vernommen, im Geiste friedlicher Kulturarbeit. Und nun wohlauß zur glücklichen Fahrt!“ Herzlicher Beifall folgte den freundlichen Worten, dann erfolgte die Abfahrt nach Hakenau. Im Laufe des Vormittags lief der englische Kreuzer „Endymion“ in den Hafen ein und wechselte mit der Strandbatterie Friedrichsort Salutgeschüsse.

Paris, 20. Juni. „Matin“ erzählt, Kaiser Wilhelm habe nach dem Hamburger Brunnmahl zum Vortraster Herbette gesagt: Ich freue mich, daß ich den Kieler Kanal zugleich mit Ihnen und in Gegenwart des französischen Geschwaders eröffnen werde, das ich bewundere und das Bewunderung verdient. Ich hoffe, diese Kanaleröffnung ist nicht das letzte Fest, das wir für die Sache des Friedens und die Ehre der Gerechtigkeit zusammen feiern.“ Die ungewöhnlich starke Betonung der Friedensabsichten in Kaiser Wilhelms

ein einzelner Stern, die feuchtwarne Luft strömte erquickend durch die offenen Fenster der Veranda herein, nur das Blättern eines Springbrunnens unterbrach die Stille.

„Möglichlich lachte der Rechtsanwalt auf: Ihre Ueberzeugungstreue scheint uns elegisch gestimmt zu haben, und keiner findet das erklärende Wort. Stößen Sie mit mir an auf ferneres Behagen in unserer guten alten Stadt. Möchten Sie sich halb eine eigene Häuslichkeit gründen, in der eine liebevolle Hand Ihnen die Falten von der Stirn streicht.“

Er hielt sein Glas empor. Zögernd kam der Cabinetsrath der Aufforderung nach: „Ich danke Ihnen für ihre freundlichen Wünsche, fürchte aber, daß die Erfüllung noch einige Zeit auf sich warten lassen wird.“

Sie nehmen sich wohl ein Beispiel an dem Fürsten?“ fragte Winda und setzte, als sie einen Schatten auf dem Antlitze des Gastes zu bemerken glaubte, schnell hinzu: „Es wird Zeit für Sie, Herr Cabinetsrath. Ober sollte Ihnen die Rechte noch nicht begegnet sein?“

Der Angeredete sah in der lächelnde Gesicht der Dame des Hauses, deren Augen vor präsentem Wohlwollen auf ihm ruhten, und erwiderte in leichter Verwirrung, als fühlte er sich auf verbottenen Gebiete ertappt:

„Nein, gnädige Frau. Aber wenn ich Sie in Ihrer eigenen Weise her walten sehe, überkommt es mich wie Sehnsucht nach einem ähnlichen Glücke. Sie sind eine Schwester, die Ihnen gleiche, wer weiß, ob nicht —“

„Das ist sehr galant und — verzeihen Sie — sehr komisch,“ mischte sich der Gatte ein. „Was würde Emanuela wohl sagen, wenn Sie von diesem unbekanntem Auberter erführe?“

„Um Gotteswillen,“ rief Serber erschreckt, „sollte sich etwas Unbesonnenes gesagt haben, so bitte ich dringend um Entschuldigung.“

„Beruhigen Sie sich,“ sagte der Rechtsanwalt. „Meine Frau hat allerdings zwei jüngere Schwestern, und beide werden uns in der nächsten Zeit

Erfahrung macht hier starken Eindruck. Die Kundgebungen an der Straßburg-Bilbäule dauern fort. Ihnen schließen sich jetzt auch vaterländischen Andachtsvereinigungen vor dem Jeanne d'Arche mal, der Bendomesäule und Marciesgruppe trotz alledem im Lützowengarten an. Die Gruppen, die Kränze und Fahnen niederlegen, sind wenig zahlreich; aber sie lösen sich mit geringen Unterbrechungen den ganzen Tag bis zum späten Abend ab. Die Polizei verhindert Reden und verhaftet Brämmacher, die deutsch-feindliche Rufe ausstoßen.

### Was hört man Neues?

#### Monstre-Concert in Selenenhof.

Wie bereits an dieser Stelle erwähnt, findet heute in den prächtigen Selenenhof Anlagen ein vom hiesigen Comité der Gesellschaft des Rothen Kreuzes arrangirtes Gartenfest statt, dessen Ertrag zu gleichen Theilen zum Besten des Ambulatoriums und der Rothleidenden in West-Bitowsk bestimmt ist. Nachstehend veröffentlichen wir das interessante Programm der heutigen Veranstaltung:

Um 2 Uhr Ausmarsch der Musiker und Sänger aus den Kasernen des 37. Jekaterinburger Infanterie-Regiments, die Konstantiner- und Srednia-Strasse entlang, in folgender Ordnung:

1. Der Tambour-Chor.
2. Die 6 Musik-Chöre, welche in einer Distanz von je 200 Schritt einander folgen.
3. Der Sänger-Chor.
4. Die Schützen-Kotte.

Im Garten: Von 3 Uhr an Aufsteigen der Luftballons und unentgeltliche Lotterien für Kinder, wobei die Musik-Kapellen concertiren.

Von 5 Uhr an spielen 7 Orchester auf der Straße und an verschiedenen Orten des Gartens. Der Sänger-Chor singt einige russische und kleinrussische Lieder.

Drei Signal-Kadeten als Aufruf zum Zapfenkreuz; sodann brillantes Feuerwerk. Sämmtliche Orchester führen mehrere Piecen vereint aus.

Ceremonieller Zapfenkreuz.

Die National-Hymne mit Salven.

Schluß Signal der Tambours.

Ceremonieller Abmarsch der Chöre und der Schützen bei bengalischer Beleuchtung.

Die Ueberraschungen für Kinder bestehen in 240 Stück sehr schöner Spielsachen im Werthe von circa 30 Kop. bis 2 Rbl. 50 Kop. pro Stück.

Hierbei wird das geehrte Publikum ersucht, die Coupons der Kinderbillets gütig aufzubewahren, da bei Vorzeigung eines solchen die Kinder zur unentgeltlichen Lotterie zugelassen werden.

#### Entdeckung einer neuen Mineralquelle.

— Wie wir dem „Warsch. Dnem.“ entnehmen, constatirte man auf dem Gute Brostki im Stenabger Kreise bei dem Graben eines Brunnens, daß das emporsprudelnde Wasser stark nach Schwefelwasserstoff roch. Bei der Analyse des Wassers stellte es sich heraus, daß in demselben bedeutende Dosen Schwefel und Jod enthalten sind, das Wasser demnach seiner chemischen Zusammensetzung nach dem Busker und Soliczer Mineralwasser sehr ähnlich ist.

Jahresabschluss im Mädchengymnasium.

Am 3.(15.) d. Mts. fand um 4 Uhr Nachmittags unter zahlreicher Theilnahme des Publi-

besuchen. Emanuela hat große Ähnlichkeit mit meiner Frau, während Edith ganz anders geartet ist. Von uns sollen meine Schwägerinnen Ihre Aeußerung nicht erfahren.“

„Ich hatte keine Ahnung davon, gnädige Frau, das Sie überhaupt Geschwister besitzen.“

„Das glaube ich wohl,“ meinte Winda. „Beide sind seit längerer Zeit nicht in unserem Hause gewesen.“

Inzwischen war die Stunde des Aufbruches für den Cabinetsrath gekommen. Er erhob sich und legte dankend das Anerkennen seines Gastgebers ab, der ihn durchaus in seinem Wagen nach der Stadt zurückführen wollte.

Als er auf dem eintönigen Wege nach Hause ging, unzufrieden mit sich selbst, sah er immer wieder die wunderbaren Augen Winda vor sich. Und er fragte sich im Stillen, ob Emanuela wirklich ihrer Schwester gleichen möge.

### III.

In der Villa Brahms war der erwartete Besuch eingetroffen. Emanuela und Edith weilten seit einigen Tagen in dem Hause ihres Schwagers.

Emanuela war in der That das jüngere Ebenbild Winda. Sie hatte dieselbe Größe, dasselbe Haar, dieselben schönen Augen. Auch in ihren Neigungen stimmte sie auffallend mit ihrer älteren Schwester überein. Ganz verschieden von den Weibern war Edith. Die Herren huldigten ihr, wo sie sich blicken ließ, und doch konnte eigentlich Niemand sagen, worin der Zauber ihrer Persönlichkeit bestand. Ihre Figur war klein und zierlich, die Züge zeigten keinen besonders edlen Schnitt, die Augen hatten eine unbestimmte, wechselnde Farbe.

(Fortsetzung folgt.)



lums in Anwesenheit des Chefs der Schuldirektion, Wirtl. Staatsrath Abramowicz und des Lehrersports der feierliche Jahresabschluss im hiesigen Mädchengymnasium statt.

Die Feier begann mit einem Dankgottesdienste, während dessen Gebete um langes Leben für Seine Majestät den Kaiser, Ihre Majestät die Kaiserin, und das ganze Erlaucht Kaiserhaus verrichtet wurden. Der Gottesdienst wurde von dem Geistlichen der hiesigen griech. orth. Parochie A. Ryblewskij abgehalten.

Hierauf wurde zur Vertheilung der Belohnungen und Preise an die Schülerinnen geschritten. — Das Resultat des verfloffenen Schuljahres gestaltete sich wie folgt:

Aus der Vorbereitungs-Klasse wurden von 70 Schülerinnen 31 in die erste Klasse versetzt, wobei die besten Schülerinnen dieser Abtheilung, S. Rabinowicz und M. Wocablewska, Belohnungen erhielten.

Aus der ersten Klasse incl. der Paralell-Klasse wurden von 96 Schülerinnen 48 in die 2. Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: A. Lande, F. Neumark, D. Frischberg, A. Stein und S. Fischer Belohnungen erhielten.

Aus der zweiten Klasse incl. der Paralell-Klasse wurden von 104 Schülerinnen 54 in die dritte Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: E. Richtenfeld, R. Ber, G. Birenzweig und S. Feigin Belohnungen erhielten.

Aus der dritten Klasse incl. der Paralell-Klasse wurden von 109 Schülerinnen 55 in die vierte Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: M. Suslowa, W. Scheller, S. Landau und Ch. Scholnik Belohnungen erhielten.

Aus der vierten Klasse incl. der Paralell-Klasse wurden von 78 Schülerinnen 49 in die fünfte Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: W. Majewska, A. Gjetanska, E. Weissig und G. Solowiejczyk Belohnungen erhielten.

Aus der fünften Klasse wurden von 34 Schülerinnen 21 in die sechste Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: A. Maszewska, J. Pulinska und S. Friedowicz Belohnungen erhielten.

Aus der sechsten Klasse wurden von 45 Schülerinnen 32 in die siebente Klasse versetzt, wobei die Schülerinnen: D. Goldberg, R. Majel, F. Feigin und A. Birman Belohnungen erhielten.

Aus der Zahl von 34 Schülerinnen der siebenten Klasse haben 33 das Abiturienten-Examen bestanden und zwar: Frä. Theresia Kranska mit einer goldenen Medaille; Frä. Chana Terechowicz mit einer goldenen Medaille; Frä. Sophie Kösler mit einer goldenen Medaille; Frä. Teofila Pawlowska mit einer silbernen Medaille; Frä. Sofie Weissig mit einer silbernen Medaille; Frä. Marie Goldberg; Frä. Anna Mendelsburg; Frä. Wanda Lukowska; Frä. Sibow Hochfeld; Frä. Agnes Nering; Frä. Michalina Galecka; Frä. Julia Hennig; Frä. Rosalie Hirschberg; Frä. Gustava Grosz; Frä. Nathalie Jesimowa; Frä. Martella Groszjynska; Frä. Anna Kessler; Frä. Elisabeth Klose; Frä. Felicya Schmidt; Frä. Sophie Wenclewicz; Fräulein Cyra Brandau; Frä. Sofie Weiß; Frä. Sofie Wöhl; Frä. Agnes Andra; Frä. Rudla Fuchs; Frä. Mathilde Neumark; Frä. Jeanette Masbaum; Frä. Katharine Maszewska; Frä. Maria Rajbaum; Frä. J. Rubincka; Frä. Elfride Namisch; Frä. Gabriele Pacanowska und Frä. Anna Maszewska.

Zum Schluß unseres Referats sei noch erwähnt, daß seitens der Gymnasialbehörde an verschiedenen Schülerinnen des gen. Mädchengymnasiums über 200 Bücher unter dem Titel:

- 1) Сказание о жизни Императора Александра III;
2) День бракосочетания Ихъ Императорскихъ Величествъ zur Vertheilung gelangten. Der feierliche Akt des Jahreschlusses im Mädchen-Gymnasium wurde durch Ablagen der Nationalhymne geschlossen.

**Vereinsnachrichten.** Der Kirchengängerverein der Trinitatisgemeinde hält am Montag, den 24. Juni, um 8 1/2 Uhr Abends, im Vereinsthale seine Monatsstiftung ab. Der Vorstand bittet um recht zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Der auf heute verlagte gemeinschaftliche Ausflug des hiesigen Cyclisten-Vereins wird definitiv heute Nachmittags stattfinden — wenn nur nicht Jupiter pluvius ein Wort dazwischen reden magt.

Die getroffenen viel- und mannigfaltigen Vorbereitungen werden sicherlich nicht verfehlen, das Vergnügen zu einem glänzenden zu gestalten.

Die gemeinsame Abfahrt wird um 2 Uhr Nachmittags mittelst Extrazugs unserer Fabrik-eisenbahn nach dem zwischen Anbrzejow und Kolujski belegenen wunderschönen Walde erfolgen.

**Zum Gebrauch von Spielkarten.** Durch ein Circular des Generalstabes wird allen Chefs von Militär-Vereinen eingeschärft, darauf zu achten, daß den Mitgliedern und Gästen dieser Vereine keine gebrauchten Spielkarten für Geld überlassen werden, da dadurch das Privilegium des Findelhauses geschädigt wird.

**Strafen für Nachahmung russischer oder ausländischer Postwertzeichen.** Derjenige, welcher ein russisches oder ausländisches Postwertzeichen nachmacht oder fälscht, unterliegt dem Verlust seiner Vorrechte und der

Verschickung in entfernte Gouvernements (außer den sibirischen) oder einer Gefängnißhaft; derselben Strafe unterliegt Derjenige, welcher solche gefälschte Wertzeichen öffentlich bezieht oder vertreibt; werden diese verbrecherischen Handlungen gewerbmäßig betrieben, so tritt eine Verschärfung der Strafe ein. Wer wissentlich ein Postwertzeichen bezieht oder vertreibt, dessen Postkennzeichen ausgelöscht ist, unterliegt einem Arrest von 3 Wochen bis 3 Monaten.

**Goldsendungen.** In der letzten Zeit hat, wie wir bereits mittheilten, das Finanzministerium an die Comptoire und Abtheilungen der Reichsbank gemünztes Gold versandt. Diese Transporte werden unter Aufsicht von Beamten und besonderen Sicherheitsconvoy abgefertigt.

In den letzten Tagen sind, den Residenzblättern zufolge, 2,500,000 Rubel versandt. **Vergrößerung der Gebäude der Zollämter.** Wie wir den Residenzblättern entnehmen, sollen die Gebäude der Zollämter in St. Petersburg, Moskau, Odessa und Warschau bedeutend vergrößert werden.

**Pflichtiger Todesfall.** Am 20. Juni verstarb plötzlich im Hause Nr. 90 an der Petrikauer-Straße der 34 Jahre alte Vincenty Pohljassin, aus dem Kreise Kutno stammend. Man vermutet, daß der Tod durch Herzschlag verursacht wurde.

**Gartenfest zum Besten des Wohlthätigkeitsvereins.** Da der Tag, an welchem das Gartenfest zum Besten unseres Wohlthätigkeitsvereins abgehalten werden soll, schon nahe gerückt ist, werden die Herren Armenvorsorger höflich ersucht, sich mit dem Ein sammeln von Gaben beeilen zu wollen und die bereits gespendeten Gegenstände in den Commissionen abzugeben.

**Das große Loos.** Nach neuntägigem hoffnungsvollen Warten ist endlich am zehnten und letzten Ziehungstage das große Loos gezogen worden.

Die Glücksgöttin Fortuna warf am vergangenen Freitag um 10 Uhr 50 Min. Vormittags dem Besitzer des Looses Nr. 17,129 das 75,000 Rubel betragende große Loos in den Schooß.

Die Warschauer Blätter berichten, fiel diesmal das große Loos der Sphäre der Eisenbahnbeamten zu Gute.

Ein eigenthümliches Bewandniß hat es mit der Nr. 17,129; denn im Jahre 1892 fiel auf dieselbe Nummer auch das große Loos. Seitens mehrerer Personen wird sogar behauptet, daß sich damals das Loos in denselben Händen befand, denen gegenwärtig die Glücksgöttin so hold gewesen.

**Brandschaden.** In der Nacht zum Sonnabend brach im Hause Nr. 60 an der Petrikauer Straße, im 2. Zug, aus bisher noch unermittelten Gründen Feuer aus, welches jedoch bald von der herbeigeeilten Feuerwehr unterdrückt wurde. Der Schaden ist nicht bedeutend.

**Verwerfliche Sitte.** Eine sehr unliebbare und durchaus verwerfliche Sitte herrscht unter manchen Eswaren verkaufenden Händlern, welche darin besteht, daß sie zur Empfindung der Eswaren bedrucktes Papier benutzen. Es kommt sogar häufig vor, daß sich die Händler zum Einwickeln der von ihnen verkauften Eswaren illustrierte Zeitschriften bedienen, in welchen sich die Portraits der kaiserlichen Familie und anderer hochgestellter weltlicher und geistlicher Persönlichkeiten befinden.

Da die Verwendung derart bedruckten Papiers als Umschlagpapier nicht nur unschicklich und nicht zweckentsprechend, sondern bedrucktes Papier im Allgemeinen zur Verpackung von Lebensmitteln geradezu für schädlich zu halten ist, wurde seitens des St. Petersburger Stadthauptmannes ein Verbot erlassen, derartiges Papier zum Einpacken zu verwenden.

**Die erste meteorologische Station in Lodz.** Wie wir aus zuverlässiger Quelle erfahren, wird binnen Kurzem in Lodz u. z. bei dem hiesigen Mädchen-Gymnasium eine meteorologische Station errichtet werden. Die Initiative zur Errichtung dieser Station gab Herr Jacob Gundt, Lehrer am hies. Mädchen-Gymnasium und Director des bekannten meteorologischen Observatoriums in Nowo-Alexandria. Die Bemühungen der Gymnasialbehörde höheren Orts waren von Erfolg gekrönt und dieser Tage ist die seitens des Curators des Warschauer Lehrbezirktes gefolgte Genehmigung zur Errichtung einer meteorologischen Station am hiesigen Mädchengymnasium eingetroffen.

Die Lodzer meteorologische Station wird die Filiale des Observatoriums in Nowo-Alexandria bilden. Zur Deckung der Kosten der Einrichtung und Anschaffung von Apparaten wurden einige Hundert Rubel aus dem Special-Fonds des Mädchen-Gymnasiums angewiesen. — Die Lodzer meteorologische Station, im Laufe des Monats Juli l. J. eröffnet werden wird unter der Aufsicht des Herrn J. Gundt stehen.

**Ausflugnachrichten, Theater und Musik.** **Sommertheater.** „Das arme Mädchen“ (Biedna dziewczyna, die vielaktige Gesangsposse) von Krenn, die in der vorigen Sommerzeit uns mehrfach in jubelnde Geisterzeit versetzte, hat auch in diesem Jahre ihre Zugkraft bewahrt. Die Freitagvorstellung im Sommertheater war sehr gut besucht. Und was die Wirkung anbelangt,

so konnten wir nicht anders, als Kritik bei Seite lassend, ganz Publikum sein und mit diesem vollständig vom Augenblick hingenommen applaudiren und lachen.

Da giebt es keine Tendenz in solchen Bühnenwerken und auch kein Moralistren; nur lustige Gesalten und bunte Scenen giebt es da, gewiebt der Fröhlichkeit und dem Humor, einem harmlosen lachlustigen Publikum, das einmal gern den verständigsten Menschen mit der kritischen Meinung zu Hause läßt und sich rückhaltlos dem sonnigen ungetrübten Amüsement hingiebt.

Von der Darstellung dieser heiteren Posse haben wir nur Gutes zu berichten: sie ging frisch und flott von Statten und ließ selbst den größten Pessimisten nichts zu wünschen übrig. Und so wie das Ganze einen guten Eindruck machte, so befreite auch jeder Einzelne in seiner Rolle vollkommen. An der Spitze dieser ganzen thätigen Künstlergattung rivalisirten um die Palme des Abends Frä. Helene Jimajer und Frä. Antoinette Rabwan.

Beide Damen waren in ihrem richtigen Element und ernteten begeisterten Beifall des Publikums; während die Letztere durch Anmuth und Liebreiz erregte, trug Erstere einen gleichen Erfolg durch ihren schönen Gesang davon.

Einen vorzüglichen Partner hatte Fräulein Rabwan in Herrn Traptscho als Muki, der in dieser Rolle eine feine Probe köstlichen Humors bot. Ueber die Fähigkeit des Partners des Frä. Jimajer, Herrn Kapacki, der im vorletzten Akt das Liebeslied in wirkungsvoller Weise zum Vortrag brachte, und der vorgelesen zum ersten Mal auftrat, können wir heute noch kein entscheidendes Urtheil fällen. Herr Bogucki sang im 1. Akte eine Einlage in anerkannter Weise. Eine vortreffliche Gestalt schuf Herr Winkler in der Rolle des gutmüthigen Großvaters.

Heute Abend geht im „Sommertheater“ das heitere Vaudeville „Robert und Bertand“ oder „Die beiden lustigen Bagabunden“ in Scene.

Die beiden humorvollen Titelrollen liegen in den bewährten Händen der Herren Traptscho und Winkler.

**„Im Fluge durch die Welt“.**

Dieses, bereits in unserem Blatte besprochene Werk, liegt von Montag in einer größeren Zahl von Exemplaren, sowohl fertig gebunden in elegantem Prachtband, als in einzelnen Lieferungen (Lieferung 1.) zu 30 Kop. in der Papierhandlung von J. Petersilge aus. Zieht man in Betracht, daß ein jedes Bild dieses Werkes, das in Chicago herausgegeben und nach einem besonderen Lichtdruckverfahren hergestellt ist und in einer jeden Lieferung 16 Bilder bringt, ein Kunstwert ist, so ist der Preis für eine solche Lieferung geradezu fabelhaft gering. Durch die Herausgabe in Lieferungen aber, ist es einem jeden gestattet, beinahe unmerklich für sein Portemonnaie sich dieses Werk zu erwerben, das geradezu eine Zierde für den Bücherschrank, für jeden Salon und für jede Familie ist. Die Bilder sind so schön ausgeführt, daß man immer und immer wieder zu dem Buche greifen muß, um sich an ihre Mannigfaltigkeit und technischen Vollkommenheit zu ergötzen. Dabei bietet der Text nicht nur Unterhaltung, sondern auch Belehrung. In Familien, wo heranwachsenden Kindern hierdurch Gelegenheit geboten werden könnte, auf eine interessante und spielende Art ihren Kenntniß-Schatz zu vergrößern, soll dieses Werk nirgends fehlen.

**Sportnachrichten.**

**Behr contra Protin.** Einen Radfahrer-match werden am 30. Juni im Pariser Belodrome de l'Est die Meisterfahrer August Behr-Franfurt und Robert Protin-Büttich ausfechten und zwar in zwei Läufen, über 2000 Meter ohne Schrittmacher und über 5000 Meter mit Schrittmachern. Der etwaige Entscheidungslauf geht über 3000 Meter ohne Schrittmacher. Protin gilt zur Zeit als der beste europäische Fahrer. Behr hat seit acht Tagen das Training begonnen und dürfte bis zum Ende des Monats die nöthige Form erlangt haben.

**Ermittelte Flüchtling aus Sibirien.**

Vor Kurzem ist es abermals unserer sibirischen Detektiv-Polizei gelungen, einen Flüchtling aus Sibirien, der sich längere Zeit hindurch im Walde bei Wloto, unweit Lodz, aufhielt, zu ermitteln und zu verhaften.

Zomatsch Krupowczyk heißt derselbe und stammt aus der Gemeinde Wodzierady im Kreise Lask. Krupowczyk war vor ungefähr fünf Jahren für einen begangenen Raubüberfall zum Verlust aller Standesrechte und zu vier Jahren Zwangsarbeit in Sibirien und zur späteren Anstellung, daselbst für immer verurtheilt. Bevor jedoch Kr. an den Bestimmungsort gebracht werden konnte, waren bereits 1 1/2 Jahre verfloßen. — Es gelang dem Verurtheilten, fast an seinen Bestimmungsort angelangt, aus der Jakutsker Oblast seinen Wächtern zu entkommen und zu entfliehen. Er wandte sich nach dem europäischen Ausland, um wieder zurück in seine Heimath zu gelangen. Als Bagabund durchzog er hunderte Werst zu Fuß auf den Landstraßen. Er langte endlich in Kasan an. Hier traf er mit einem zweiten vagabundirenden Flüchtling zusammen, kaufte mit denselben ein Mißgeschick. Beide fuhren auf der Wolga nach zur Mündung, wo sie im verfloßenen Jahre Beschäftigung fanden. Hier erhielt Krupowczyk aber bald darauf sein Marktthier — verließ über Moskau, Wladykowsk und begab sich nach Lask. In der Gemeinde Wodzierady, im Kreise Lask, wohnt seine Frau Zomatschowa, eine 3 Morgen große Landbesitzung.

hielt er sich den ganzen verfloßenen Winter hindurch verborgen. Mit Beginn der wärmeren Jahreszeit verließ er jedoch das Haus seiner Gattin und trieb sich in dem Walde bei Wloto umher. Vor Kurzem wurde er nun von den Organen der Lodzer Detektiv-Polizei ermittelt und verhaftet. Bei seiner Verhaftung wurde bei ihm ein großes, scharfes Messer vorgefunden. Ob Kr. vor seiner Verhaftung in hiesiger Gegend irgend welche Verbrechen begangen hat, ist durch die eingeleitete Untersuchung noch nicht festgestellt worden. Gegenwärtig befindet sich Krupowczyk im Petrower Untersuchungsgefängniß.

**Eine Industrielle-Ausstellung in Paris** soll vom 25. Juli bis zum 25. November d. J. arrangirt werden. Die Initiatoren sagen in ihrem Programm, daß der bis jetzt gebräuchliche Modus der Ausstellungen sich überlebt hätte: man brauche nur in einer größeren Stadt die Auslagefenster der besseren Magazine zu betrachten, so habe man in jedem derselben eine Ausstellung en miniature. Der Zweck einer Ausstellung müßte nicht der sein, eine große Anzahl von Gegenständen decorativ aufzustellen und dem Auge des Beschauers vorzuführen, sondern man müßte die Besucher mit der Art des Gebrauches und den Ergebnissen der ausgestellten Maschinen u. s. w. bekannt machen. Das sei auch für die 1900er Ausstellung ins Auge gefaßt: neben den fertigen Fabrikaten auch ihre Fabrication zu zeigen. Die Ausstellung dieses Jahres habe den Zweck, diese Neuheit dem Publikum zum ersten Male vorzuführen. Außerdem sollen, um die professionelle Bildung zu heben, erläuternde Vorlesungen und Anleitungscurse eingerichtet werden, Besichtigungen der Ausstellung an der Hand von Spezialisten vor sich gehen und Concourse für Handarbeit in verschiedenen mechanischen Branchen ausgeschrieben werden. Für die Concourse sind verschiedene Diplome in Verbindung mit Geldprämien — in Form von Sparcassenscheinen — von 25 bis 200 Francs ausgesetzt.

**Vom Büchertisch.** Die Kritik, Wochenschau des öffentlichen Lebens. Herausgegeben von Karl Schneidt. Verlag von Hugo Storm. Berlin W, 30, Gleditschstraße 35. Abonnementspreis vierteljährlich 5 Mark. Einzelne Hefte 50 Pf. Probenummern durch jede Buchhandlung oder direkt von der Verlagehandlung.

Hefte 37 vom 15. Juni enthält: Bruder Heinrichs Brüder. Vom Herausgeber.

Gerhart Hauptmann. Ein Interview von Max Stempel.

Wilbe in der Tretmühle. Von G. v. Bafelow.

Ein Besuch im Zuchthaus. Von Prof. Dr. Ritter.

Auch ein Beitrag zur Frauenfrage. Von Gertrud Specht.

Künstlerelend. Die Pariser Kunst in Berlin. Von Fritz Stahl.

Satanismus. Von Eduard Engels.

**Aus Warschau.** — Wie der „Kur. Por.“ berichtet, ist dieser Tage ein Warschauer Unternehmer mit Hinterlassung einer Schuldenmasse von ca. 150,000 Rs. nach dem Auslande durchgegangen.

— Nach einer Mittheilung des „Kur. Warsz.“ sollen die Muster polnischer Erzeugnisse, welche auf der Ausstellung für Druckerweisen in Petersburg figurirten, in den Sälen des Museums für Landwirtschaft und Industrie in Warschau nachträglich ausgestellt werden.

**Aus Czestochow.** — Zum Fingerringe waren in Czestochow aus verschiedenen Theilen des Weichselgebiets im Ganzen 99 Partien von Walfahrern eingetroffen; am ersten Feiertage waren im Kloster auf Jasna Góra mehr als 50,000 Personen versammelt. Die Zahl der auswärtigen Geistlichen belief sich auf ca. 40, darunter drei aus dem Auslande.

**Klassenlotterie (ohne Gewähr).**

- Am 10. Ziehungstage der 5. Klasse der 164. Klassenlotterie fielen größere Gewinne auf folgende Nummern:
Rs. 75,000 auf Nr. 17,129.
Rs. 2000 auf Nr. 2789.
Rs. 1000 auf Nr. 12876 15557.
Rs. 400 auf Nr. 922 1194 13113 19497.
Zu je 200 Rs.
Nr. 33 1813 7293 10414 13653 14193-17905.
Zu je 100 Rs.
Nr. 1430 1611 1790 1837 3075 3455 3678 4591 4937 5006 5331 6732 7416 7418 9769 11983 12512 12910 14876 14881 15530 15850 19471 19778 19812 19912 19978 20700 21108.

**Kurze Notizen.**

Eine Frau in einer Versammlung von Aktionären! Die Residenzblätter registriren als seltene Erscheinung das Faktum, daß eine Dame an den Debatten der letzten Versammlung der Aktionäre der Südost-Eisenbahn-Gesellschaft theilgenommen habe, welche dem Präsidenten der Versammlung eine genügende Anzahl von Aktien vorstellte, um das gesetzliche Recht der Theilnahme an der Sitzung zu erlangen. Bei uns soll das der erste ähnliche Fall gewesen sein. In Amerika ist man schon bedeutend weiter: da sind Frauen auch mitunter Direktoren von Eisenbahn-Gesellschaften.







Acres im Vorjahre; die Anbaufläche ist demnach in diesem Jahre um 11 pCt. gegen das Vorjahr vermindert worden.

Die Verminderung der Anbaufläche vertheilt sich auf die einzelnen Staaten wie folgt: Nord-Carolina 762,000 Acres (Verminderung um 20 pCt.), Süd-Carolina 1,785,000 Acr. (10 pCt.), Georgia 2,912,000 Acres (13 pCt.), Florida 285,000 Acres (5 pCt.), Alabama 2,544,000 Acres (11 pCt.), Mississippi 2,577,000 Acres (10 pCt.), Louisiana 967,000 Acres (14 pCt.), Texas 3,982,000 Acres (11 pCt.), Arkansas 1,238,000 Acres (12 pCt.), Tennessee 572,000 Acres (9 pCt.) und die übrigen Staaten 174,000 Acres (13 pCt.). Abgesehen davon wurde das Wachstum durch ungünstige Witterung zurückgehalten. Am unbefriedigendsten ist der Zustand der Baumwollplantagen in den atlantischen Staaten und in Arkansas.

Die Roggenproduction der amerikanischen Union ist, nach der „New-York. Hand.-Ztg.“, im Vergleich zu dem enormen Roggenareal und Extra Europas, nur von geringer Bedeutung. Das Roggenareal der Union umfaßte in 1894 etwa 2 Millionen Acres. Der Hauptroggenanbau ist Pennsylvania, dann kommen Wisconsin, New-York und Kansas. Dem gegenüber hatte Rußland allein ein Roggenareal von 64 Millionen Acres im Durchschnitt der Jahre 1883 bis 1887 und in 1892 sogar von 64,612,000 Acres gleich 26 Mill. Hektar, und der Jahresertrag belief sich 1892 auf 568 Millionen Bushels gleich 206 Millionen Hektoliter. Deutschlands Roggenanbau schwankt zwischen 100—135 Millionen Bushels gleich 36—50 Millionen Hektoliter, und trotzdem ist noch ein großer Bedarf russischer und rumänischer Roggens erforderlich, nämlich 5,4 Millionen Doppelcentner in 1894. Großbritannien hat nur 50,000 Acres mit 1 Million Bushels Ernteertrag als Roggenanbau land unterm Pflug, so daß es seinen nicht besonders großen Bedarf fast vollständig durch die Einfuhr ausländischer Roggens deckt. Das englische Fachblatt

„Mark Lane Express“ weist nach, daß Rußland zur Zeit über einen Exportüberschuß von 190 M. Bushels gleich 70 Mill. Hektoliter, gegen 25 M. Hektoliter im Vorjahre, verfügt, und daß nach Abzug des Bedarfs des Continents im Umfange von 80 Millionen Bushels immerhin noch ein Surplus von 110 Millionen Bushels vorhanden ist. Das Blatt rath daher den englischen Farmern, diesen günstigen Umstand zu benutzen und den billigen russischen Roggen zu Viehfutter zu verwenden. Die Ernte der Vereinigten Staaten an Roggen ist folgende:

1885-22 Mill. Bush., Export 3 Mill. Bush.
1890 28 " " " 2 1/2 " "
1891 33 " " " 0 3/4 " "
1892 30 " " " 12 " "
1893 27 " " " 1 1/2 " "
1894 27 " " " 0 2 " "

**Unbestellbare Telegramme**  
vom 7. und 8. Juni 1895 a. St.

Adressat:	Aufgabeort:
Goldblum.	Warschau.
Wanczinski, Hotel Victoria.	Charlotten.
Wardhufschand, Petrikauerstraße 21.	Wliska.
Schant, Hotel Victoria.	Königsberg.
	Leipzig.
	Berlin.
	Minsk.
Seel Boruch Ramin, Szebniastraße.	Dowladowo.
Romasz.	Koslaw.
Citrus Gofstrop.	

**Fremden-Liste.**

**Hotel Victoria.** Herren: Kopylow, Lessorowitsch, Stopczki und Wolowski aus Warschau, Doene aus Sziget, Lwim aus Szwetze.

**Hotel Polski.** Herren: Jelow aus Kattich, Közycki aus Poznan, Kyszenoski aus Radzanow, Dzuliatkiewicz aus Szeged, Cybulski aus Warschau, Paizer aus Kattich.

**Warschauer Börse**  
vom 21. Juni.

Der Devisenmarkt war schwach belebt. Ausländische Wechsel blieben unverändert. Gekauft wurde kurz Berlin zu 45 55 bis 45 60 — Offert wurden Wechsel auf London zu 92.29, Francs auf Paris zu 37.10 und Gulden auf Wien zu 76.85.

**Cours-Bericht.**

Berlin, 22 Juni 1895.

Geld-Cours 100 Rubel 219.75  
(Gestern 219.00.)  
Ultimo 219.75.  
(Gestern 220.50.)

Warschau, 22. Juni 1895.

Berlin	45.70	45.67
London	9 29 1/2	9.29
Paris	37.15	37.10
Wien	77.40	76.85

**Witterungs-Bericht**

nach der Beobachtung des Optikers Herrn Dierina.  
Lodz, den 22. Juni.

Wetter: Schön.

Temperatur: Vormittags 8 Uhr 20 Wärme.  
Mittags 1 25  
Nachmittags 6 „ 22

Barometer: 752 gestiegen.

Windrichtung: Süd-Ost.

Maximum 25 Wärme.

Minimum 15

Die heutige Nummer unserer Zeitung enthält außer der Sonntags-Beilage 12 Seiten.

Folgende Firmen haben ferner Anzeigen für den „Lodzer Familien-Kalender“ pro 1896, herausgegeben von W. Petersilge, aufgegeben:

Wartoszkiemica W., Rechts-Anwalt.  
Ellenbergka Pelagia, Hebamme.  
Ellenberg Henryk, vereideter Rechts-Anwalt.  
Friedländer Philipp, Schuhmaaren-Geschäft.  
Filipiowski J., vereideter Rechts-Anwalt.  
Gruzycynski J., Notar.  
Giegunyanski, vereideter Rechts-Anwalt.  
Horowicz M., Rechts-Anwalt.  
Hoffmann Auguste, Möbel-Eisleret.

Robylinski u. Tuzakowski, vereidete Rechts-Anwälte.  
Koffel W., Wäsche-Fabrik.  
Köhler R. A., Blumen-Geschäft „Flora“.  
Rohr Piotr, vereideter Rechts-Anwalt.  
Libert u. Comp., Tuch-, Cord-, Dicken- und Käufer-Lager.  
Rant G., Agentur- und Commissions-Geschäft.  
Stupatowa R. D., Hebamme.  
Teschemacher, mechanisch: Weberei von Brunell.  
(Fortsetzung folgt).

**Teatr Łódzki w ogrodzie Sellina.**

W Niedziele, dnia 23-ro Czerwca:

**Robert i Bertrand,**  
dwaj złodzieje.

Operetka komiczna w 3-ach aktach, przerobiona z niemieckiego przez Władysława Anczyca. Muzyka Hoffmana.

Jutro w Poniedziałek, dnia 24 Czerwca:

**„Zona z kurjera“**

Komedya w 4-ach aktach, oryginalnie napisana przez Gamastona.



Ein zuverlässiges fleißiges junges Mädchen  
müß für mein Buch-Geschäft gesucht. Näheres Bulzjanstraße No. 89 neu. 5210

**Eine Wohnung,**  
bestehend aus 11 Zimmern und Küche, 1. Etage, Konstantiner Straße Nr. 8 neu, in der Nähe des Ringes, ist im Ganzen oder theilweise vom 1. Juli a. cr. zu vermieten. Dieselbe eignet sich für Geschäftszwecke. Dasselbst ist eine Remise zu vermieten. 5 08

Ein vollständig eingerichteter Colonialwaaren-Laden  
ist sofort billig zu verkaufen. 5218  
Benediktenstraße 20.

Im Sommer halte ich meine Sprechstunden von 9—10 und von 4—6 (für Privat-Besucherinnen von 7—8 Uhr Abends.)

**Dr. G. v. Stankiewicz,**  
Specialarzt nur für Frauenkrankheiten.  
Petrikauer Straße Nr. 46. Haus Müller's Apotheke. 5215

**2 Zimmer und Küche**  
sind abzugeben. Mikolajewska-Straße, in der Nähe der Kraska-Straße. Zu erfahren Petrikauer-Straße Nr. 132, Wohnung 11, von 11—2 Uhr. 5236

**Schank-Inventar,**  
sch bestens zum Restaurant geeignet, ist sofort zu verkaufen. Glazna-Straße Nr. 26. 5229  
A. Wenske.

**Gesucht**  
wird ein erfahrener stotter Correspondent für kurze Nebenbeschäftigung (Abendstunden) — Adresse sub R. 100 an die Exp. d. Bl. erbeten. 5211

Eine für ein Galanteriewaaren-Geschäft entsprechende Verkäuferin,  
der polnischen und russischen Sprache mächtig, Lina sofort Stellung finden. 5226  
Zu erfahren im Mode-Magazin „Wag-czewska“, Petrikauer-Straße Nr. 29.

**Eine junge anständige Dame,**  
welche gut zu rechnen versteht, wird zur Selbstleitung eines Milchgeschäftes gesucht.  
Adresse zu erfahren in der Expedition dieses Blattes. 5233

**Антонъ Сташекъ**  
потерялъ свой волжскій билетъ и легитимационную книжку. 5206  
Намешний благодарить таковые отдалъ въ канцелярїи госп. Полицеймейстра г. Лодзи.

**Объявление № 400.**  
Судебный Приставъ Петроковского Окружного Суда Р. К. Бужкевичъ, жительствующий въ г. Лодзи по Новому Рынку, под № 6 на основании 1030 ст. уст. Гр. Суд. объявляетъ, что 12 Юня 1895 года съ 10 часовъ утра въ г. Лодзи, по Вулчанской ул. въ домъ под № 11 будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, права лежащаго Тамхуну Гольштейну, состоящаго изъ мебели, мужскаго платья, разныхъ сочиненій въ переплетъ, самовары, роля и проч. и оцѣненаго для торговъ въ 331 руб. — коп.  
Гор. Лодзь, Юня 5 дня 1895 года.  
Судебный Приставъ: Бужкевичъ. 5216

**Антонина Кальская**  
потеряла свой паспортъ, выданный въ г. Бл. Кутловскаго уезда.  
Намешнаго просить таковой отдалъ въ Магистратъ г. Лодзи. 5238

**Gelegenheitskauf Jaroslauer Leinen.**  
Dem geehrten Damen der Stadt Lodz und Umgegend die gefl. Anzeige, daß noch eine Partie Reste vorhanden und dieselben zu Fabrikpreisen verkauft werden. 5242  
**M. Neldhardt,**  
Mikolajewska-Straße No 56, Haus Dittrenner, neben der 3-hanniststraße.

**Ein Saal**  
mit Dampfkraft, 30x18 Ellen, Partee ist vom 1/13. Juli a. cr. zu vermieten. Gefl. Offerten unter „S L. 1000“ an d. Exp. d. Bl. zu richten. 5234

**Teichert & Grubisch, Liegnitz in Schl.**  
älteste deutsche Specialfabrik für  
**Sägegatter und Holzbearbeitungs-Maschinen**  
in anerkannt vorzüglicher, unübertroffener Construction  
Grösste Leistungsfähigkeit.

Feinste Referenzen.  
Generalvertreter:  
**Goretzki & Goltz**  
vorm. R. Goretzki & Co., L. O. D. Z.  
Cataloge und Preise franco.

Grosse starke Hobelmaschine mit 3 Messerwellen.

**Wichtig für Spinnereien!**

**R. Goretzki & Goltz, Lodz,**  
Ecke Nikolajewska- und Ewangelicka-Strasse,  
empfehlen ihre eigenen auf Specialmaschinen hergestellten Fabrikate, als

**Krempelketten**  
in allen Façons, Krempelwollstifte, Hackerblätter, Wollstifte mit Gewinde, Plüschwalzendraht etc. — Reich assortirtes Lager. Das Einziehen des Plüschwalzendrahts wird prompt und unter Garantie besorgt. 5244

**Lodzger Weber-Innung.**  
Da die auf den 10. dse. Mts., angelegt gewesene Sitzung zur Beschlußfassung über den Verkauf des Cyclistenplatzes und den Bau eines neuen Meisterhauses wegen zu geringer Beteiligung nicht zu Stande gekommen ist, so hat der Vorstand zu diesem Behufe eine

**Schluß-Sitzung**  
auf Sonnabend, den 29. Juni, Nachmittags 5 Uhr, im Meisterhause anberaunt und ersucht die Herren Mitglieder, sich recht zahlreich einzufinden.

**!Auhpocken-Zimpfung!**  
**Dr. St. Gutentag,**  
Kinder-Arzt.  
chem. Arzt im Kinder-Hospital in Warschau.  
Petrikauer Straße Nr. 58, vis-à-vis Konstanti. 5246  
Wegzugshalber sind verschobene 5237

**Werkzeugmaschinenfabrik Hermann Escher, Chemnitz,**  
liefert als Specialität:  
**Leitspindel-Drehbänke, Bohrmaschinen, Hobelmaschinen und Planbänke zc.** 5240  
Prompte Lieferung. — Billige Preise.  
**!Nach Lodz allein 150 Drehbänke geliefert!**  
Prospecte und Preise nur durch die Generalvertreter:  
**Goretzki & Goltz, vorm. R. Goretzki & Co., Lodz.**

Zwei tüchtige  
**Bürstenmacher**  
werden für dauernde Beschäftigung gesucht.  
**Reinhold Michaelis,**  
Petrikauerstr. Nr. 190.  
5235

**W szkole prywatnej**  
przy ul. Zawadzkiej № 19 (dom W-nej Teofili Schmidt), lekcye wakacyjne rozpoczną się 1 Lipca.  
**Thomas.**

**1 compl. Waschmaschine incl. Holzbock,** 61" engl. breit, 66" engl. lang, mit zwei paar hölzernen Ausquetschwalzen, 20 Stück höl. zerne Schälantwalzen und einfachem Ableger.  
**1 Dampfkeffel von Holz,** 2125 m/m lang 1800 m/m breit, 1600 m/m hoch, mit hermetisch verschlossenem Deckel, 8 Stück hölzerner Bierantwalzen in Verbindung mit Schneidensrädern, um Schnecken von Außen in Drehung zu setzen.  
**1 Wasser-Reservoir,** 6 Ellen breit, 3 Ellen hoch, mit Eisenbahnschienen und eiserner Säule.  
**1 completer Calander,** bestehend aus 6 Stück kupferner Walzen, Lager und Ableger.  
**1 kupferner Farbentessel,** alles fast neu, sind veränderungs halber preiswerth zu verkaufen.  
Wo, sagt die Exp. d. Bl. 5232

**Августъ Кусманъ**  
потерялъ свой билетъ на свободное проживание, выданный въ г. Радомъ.  
Намешний благодарить представить таковой полнѣи. 5248

**Ein fein möblirtes Zimmer**  
mit separatem Eingang, für ein oder zwei Herren, mit Bedienung, sofort oder vom 1. Juli ab zu vermieten. Krulast. Nr. 11, Haus Luntal, Wohn. 24. 5243

**Massage, Gymnastik,**  
falte Abreibungen, desgl. Sandpflege, Säuerungs-Operation. 4.67  
**M-me. Haugwitz,**  
wohnt jetzt Petrikauer-Str. Nr. 56, Wohnung 24, Sprechstunden von 1—4 Uhr.

Am Freitag, den 21. Juni verschied nach langen und schweren Leiden mein innig geliebter Gatte, unser lieber Vater, Großvater und Großvater  
**Johann Riedel**  
im 84. Lebensjahre.  
Die Beerdigung, zu welcher alle Verwandten, Freunde und Bekannten höflich eingeladen werden, findet Sonntag, den 23. d. M., Nachmittags 6 Uhr, vor a Trauerhause, Duga-Straße No. 140, aus statt.  
5249 Die trauernden Hinterbliebenen.

**Dr. L. Bondy**  
hat sich nach längeren Special-Studien im Auslande in Lodz niedergelassen.  
**Innere und Kinder-Krankheiten.**  
Sprechstunden von 8—10 Uhr früh und von 4—6 Uhr Nachmittags.  
Edt Wolzjanstraße, u. St. Benediktenstr. 33, Haus Kirchhof. 3097  
**Auhpocken-Zimpfung.**  
Stets frische Lymphe zu haben.  
**Nerven-Arzt**  
**Dr. Eliasberg**  
aus der Klinik des Prof. Mendel (Berlin), Electricität und Massage gegen Nerven-, Krampf-, Rheumatismus.  
Petrikauer-Straße No. 28, Haus Petrikowicz, 7 Etage. 8451

**Dr. Rząd,**  
innere und Kinder-Krankheiten,  
Petrikauerstraße Nr. 13, (Wölfa).  
Sprechstunden von 8 bis 10 Uhr Morgens und von 3 bis 5 Uhr Nachmittags. 3703  
**Eine Hebamme**  
in Warschau, übernimmt die Aufnahme von Damen ohne Anmeldung. Separate Zimmer. Verpflichtet sich in ihrer Specialität. Ermäßigte Preise. Chlodna № 8, Partee. 4706



Die falsche Erzherzogin Katharina von Oesterreich-Este alias Anna Dubberstein.

Die tolle Offenbachade ist ein Trauerspiel im Vergleich zu der lustigen Komödie, welche von der falschen Erzherzogin Katharina von Oesterreich-Este Jahre hindurch in Berlin gespielt wurde.

Eine junge Dame theilte mir aus der Vergangenheit Anna Dubberstein's mit, daß diese als uneheliches Kind in der Anstalt "Salem" bei Stettin aufgezogen worden sei und schon auf der Schule neben großer Intelligenz einen gewissen Hang zu abenteuerlichen Plänen gezeigt habe.

Stettin schien für die Abenteuerlust Anna's ein ungeeignetes Terrain und eines Tages war sie von dort verschwunden. Sie wandte sich nach Berlin und hier finden wir sie in einem möblierten Zimmer in der Zimmerstraße wieder.

Anna Dubberstein bewohnte bei ihr zuerst nur ein Zimmer. Für ihren Unterhalt sorgte ein Herr Schlüter, der zu ihr in intimen Beziehungen stand. Eines Tages kam Anna von einem Besuch nach Hause und erzählte, daß sie einen Herrn Koloff kennen gelernt hätte, der sehr entzückt von ihr sei und ihr große Versprechungen gemacht habe.

wohlgefüllten Portefeuille auf der Tischfläche. Für Fräulein Dubberstein wurden statt eines Zimmers deren vier eingerichtet, eine feine Equipage wurde ihr zur Verfügung gestellt, der Sekt floß in Strömen, Dinners und Soupers wurden veranstaltet, kurz, die Umwandlung aus der kleinen Verkäuferin zur vollendeten Lebendame vollzog sich mit der rapiden Geschwindigkeit, wie wir sie bei unbedeutenden Künstlerinnen und flotten Konfektionären, die doch alle nicht in Fürstenpalästen geboren sind, so oft beobachten.

Willy Koloff und Anna Dubberstein sollen nach der Versicherung sämmtlicher von mir inquirirten Damen und Herren ein wunderschönes Paar abgegeben haben. Er, eine große Erscheinung mit blondem Schnurrbart und von schneidigem Extérieur, überragte die zarte Brünnette mit dem Tituskopf und den schwarzen, mandelförmigen Augen bei Weitem, und der Kontrast in dem Größenverhältnis der beiden Personen soll ihnen etwas Anziehendes und Auffallendes verliehen haben.

Die luxuriöse Lebensweise des jungen Liebespaares verschlang Unsummen und die ersten 60.000 Mark waren darum bald zu Ende. Um den flotten Haushalt und das amüsante Leben fortzuführen, mußte neues Geld beschafft werden. Eine gute Freundin half mit einigen tausend Mark aus, aber das rettete nur aus vorübergehenden Verlegenheiten. Das Streben der Hochkaplerin richtete sich nach größeren Beträgen und darum wurde die interessante Geschichte von der hochfürstlichen Abstammung und der in Aussicht stehenden kolossalen Erbschaft erfunden.

Um die Möglichkeit der plumpen Täuschung begreiflich erscheinen zu lassen, giebt es für mich nach meinen Informationen eine richtige psychologische Begründung. Der Vater des alten Herrn Koloff soll in sächsischen Diensten den Feldzug nach Rußland mitgemacht haben und von Napoleon wegen seiner Tapferkeit in den Grafenstand erhoben worden sein. Auch ziert den Stammbaum der Familie eine Baronesse Rigano, welche sich einst zur Vermählung mit einem bürgerlichen Koloff herabließ. Nahe Verwandte der Familie befinden sich in angesehenen militärischen und amtlichen Stellungen und für die Karriere der Söhne bot sich durch die Vermählung Willy's mit einer Fürstentochter eine großartige Perspektive.

Das alte Paar kam zu Besuch nach Berlin und war von dem Biretzky der jungen Prinzessin ganz entzückt. "Willy, wo hast Du diesen Engel her?" fragte die stolze Mutter. Und Willy erzählte die romantische Geschichte eines Attentats, in welchem er die verfolgte Prinzessin vor den Nachstellungen ihrer Feinde gerettet hätte. Als Dank dafür wollte sie ihm ihre fürstliche Hand reichen, welche übrigens nach Aussage aller Gewährsleute von wunderbarer Schönheit sein soll. Das Geheimniß der fürstlichen Abkunft wurde im Familienkreise sorgfältig gehütet und die Personen der Umgebung belamen davon nichts zu erfahren.

Die Wohnung in der Zimmerstraße wurde aufgegeben, und zwar, wie Anna Dubberstein ihrer Wirthin mittheilte, weil Willy sich einschränken müsse und sich seinen Studien erwerbe als bisher widmen wolle. Man nahm rührenden Abschied von der Familie, in der man so lange gewohnt, und gab vor, nach Leipzig überzufriedeln. In Wirklichkeit sollten nur die Spuren der Vergangenheit verwischt werden, denn kurze Zeit darauf wurde der fürstliche Haushalt in der Corneliusstraße eröffnet und das Hoflager der Erzherzogin Katharina von Oesterreich-Este wurde dort aufgeschlagen. Willy Koloff vertauschte der Außenwelt gegenüber seine Stellung als bürgerlicher Student mit der stolzeren eines Grafen Fint von Finkenstein. Die Prinzessin Ghita, die Gräfin Dubarry und andere Fürstlichkeiten wurden in die Umgebung gezogen, Wagen und Briefbogen mit fürstlichen Wappen versehen und die Titulaturen Durchlaucht und Hoheit schwirren durch die kostbar eingerichteten Appartements.

Dem lebhaften Temperament der unternehmungslustigen Prinzessin konnte die abgemessene Förmlichkeit ihres Hauswesens auf die Dauer nicht behagen. Sie suchte daher Zerstreuung in der Anknüpfung zarter Beziehungen, welche übrigens sämmtlich nur einen platonischen Hintergrund haben sollen. Dieser Umstand ist schon aus dem Grunde glaublich, daß einer der dupirten Herren seine Familie bei der Erzherzogin einführte und seine Schwestern mit ihr an dem vorjährigen Korsofest teilnehmen ließ. Außer den in der

Gerichtsverhandlung genannten Herren soll auch weniger angesehenen Männern die Aussicht auf eine Heirath eröffnet worden sein, und zwar mit dem romantischen Biretzky einer heimlichen Trauung in England. Inzwischen wurden aber die Beziehungen zur Familie Koloff ununterbrochen aufrechterhalten. Die alten gnädigen Herrschaften kamen zu Besuch nach Berlin und ließen sich zusammen mit der zukünftigen Schwiegertochter photographiren, kostbare Geschenke wurden ausgewechselt und mit ihrer entzückenden Handschrift schrieb die Erzherzogin an ihre jungen Schwägerleute: "Warum geht ihr nicht mit besuchen! Ich mir nach euch sehne."

Auf Veranlassung des Grafen Fint v. Finkenstein, der sich allmählig in die Rolle eines Hofuarschalls einlebte, erwies der fürstliche Haushalt einem Restaurateur in der Friedrich-Wilhelmstraße zuweilen die Ehre, mit eingeladenen Gästen, zu denen Offiziere und wirkliche Barone und Grafen gehört haben sollen, zu speisen. Bei diesen Dinners soll es ebenso zeremoniell und langweilig zugegangen sein wie bei wirklichen Hofdinners. Die Gräfin Dubarry und die Prinzessinnen Ghita hüllten sich in das vornehme Schweigen, das ihnen von der Erzherzogin streng anbefohlen worden war. Nur sie mit ihrem pikanten rumänischen Accent beherrschte die Unterhaltung und beglückte ihre Gäste durch lebenswürdige Anreden. Dem Restaurateur wurde für seine vorzügliche Bedienung die Aussicht auf den Posten als Haushofmeister eröffnet, worauf er sein Geschäft schleunigst verkaufte. Unter seinem Ernennungsbekret prangt als die einzige Unterschrift, welche von der Hochkaplerin an die Öffentlichkeit gelangt sein soll, Kolz der in zierlichen Buchstaben hingeworfene Name: Katharina, Erzherzogin von Oesterreich-Este.

Es lassen sich noch eine Anzahl amüsanter Belege für das Raffinement und die Geselligkeit der jungen Hochkaplerin anführen. Bezeichnend für das einnehmende Wesen der kleinen Person ist die Thatsache, daß mit Ausnahme der Portiersfrau in der Corneliusstraße keine der von mir vernommenen Personen ihr großt, sondern daß alle von dem zukünftigen Glück des vielversprechenden Talents überzeugt sind. Nach meiner Anschauung hat Anna Dubberstein die Fäden ihrer erzherzoglichen Regierung fest und straff in ihren kleinen Händen gehalten und ihrer Umgebung keinen Einfluß auf sich eingeräumt. Inwiefern diese Ansicht auf Willy Koloff zutrifft, wird die nächste Verhandlung ergeben. Die Herzogin-Mutter und die Prinzessinnen-Schwester, denen ich nach Schluß der gestrigen Sitzung vorgelegt zu werden die Ehre hatte, machen den Eindruck vollständig unselbständiger Personen, welche sich der Strafbarkeit ihrer Handlungsweise kaum bewußt sind. Ihnen soll Anna vorgeredet haben, daß Willy ihre Umwandlung in fürstliche Herrschaften verlange, und die Aussicht, im Belagerungsfall auf das gute Essen und das dolce far niente verzichten zu müssen, mag den Sieg des Hungers und der Faulheit über die Vernunft davongetragen haben.

(„Kl. Journal“).

Bank- u. Handels-Zeitung ist die einzige Spezial-Zeitung für Getreide und Mehl. Sie bringt täglich aus allen Theilen Deutschlands und des Auslands, speziell Oesterreich-Ungarns, Rußlands, Englands, Frankreichs, Rumäniens, Amerikas etc., ausführliche und erschöpfende Originalkorrespondenzen und genaue, zuverlässige und neueste Nachrichten über den Getreide-, Spiritus-, Mehl-, Zucker-, Woll-, Del-, Kartoffel-, Säesaaten-, Hopfen-, Petroleum-Markt, sowie eine Reihe wissenschaftlicher und praktisch ausnuzbarer Nachrichten aus dem Bank- und Produktenhandelsverkehr.

Auf dem „Neuen Ring“, gegenüber dem Magistrat. Lebendes Diorama! Nur bis Sonntag. Dieser Apparat wurde auf der Welt-Ausstellung in Chicago gezeigt und konnte man darauf die ganze Ausstellung und alle Anwesenenden in der Natur mit genauen Farben der Kleidung und dem Ausdruck der Freude oder Erwartung auf dem Gesicht sehen.

Bäckerei (Kohlenheizung), gut eingeführt, ist nebst Laden preiswerth zu vermieten. In Ojców sind noch in verschiedenen Villen und Anstalten Sommerwohnungen mit allen Bequemlichkeiten à 25 Mk. pro Zimmer für die ganze Saison zu vermieten.

Do wynajecia od 1-go Lipca r. h. 3 osobne pokoje i kuchnia, przy zbiegu ulicy Cegielnianej i Wschodniej, obok telefonów, za rs. 450 rocznie. Ein Grundstück bestehend aus 45 Morgen Land, Wald u. Feldern, 5 Werst von Lody entfernt, ist mit todtem und lebendem Inventar (mit Bürger-Rechten) zu verkaufen.

Eug. Neumann, Stahl-Drähten-Fabrikation, Weisswasser (Böhmen). Hiermit beehre ich mich, bekannt zu geben, daß ich Herrn N. Ehrlich in Warschau zu meinem General-Vertreter in Rußland und Polen für meine Verlöthungs-Maschine und Stahl-Drähten erannt habe.

Blumengeschäft „Juljanów“, Petrikauer Straße. Täglich: frische Erdbeeren.

Geschäfts-Gröffnung. Erlaube mir dem geehrten Publikum von Lody und Umgegend ergebenst anzuzeigen, daß ich nach mehrjähriger Thätigkeit als Zuschneider in ersten Häusern im Auslande sowie längere Zeit bei der Firma Hermann Julius Sachs am hiesigen Plage ein Herren-Garderoben-Atelier, Petrikauer Straße Nr. 101, Haus Hoffmann, vis-à-vis dem Meisterhause, eröffnet habe.



# Jaroslauer Magazin,

LODZ, 17. Petrikauer Strasse 17.

Stets vorrätig auf Lager größte Auswahl

## Jaroslauer Leinen

aus der renommiertesten Fabrik zu billigen Preisen  
zu Leib-, Tisch- und Bett-Wäsche, Handtücher, Tischtücher, Servietten, Gedecke à 6, 12, 18, 24 Personen, Drillisch zu Rissen und Einschnitten, Madapolam, Piqué, Battist und Damassé, Taschentücher, weiß und couleur, in Leinen, Battist und Seide. Piqué- und Steppdecken in verschiedenen Farben  
Fertige Wäsche: 2620

Grunds in schärfster und größter Auswahl empfehlung und empfehlung zu Fabrikpreisen.

### Herren-

Oberhemden, Nachthemden, Reisehemden, Caleçons, Kragen, Manchetten.

### Damen-

Taghemden, Nachthemden, Negligé-Jacken, Pantalons, Peignoirs, Matinées.

Grunds in schärfster und größter Auswahl empfehlung und empfehlung zu Fabrikpreisen.

Herren-Socken, Damen- und Kinderstrümpfe.

Bestellungen auf Wäsche nach Maß werden prompt und sauber effectuirt.

Reelle Bedienung.

Feste Preise.

Louis Meyerowitz.

# White, Child & Beney,

London,

liefern: complete Einrichtungen für Baumwollspinnerei und Weberei. Maschinen für alle Zweige der Industrie. Alle technischen Artikel für Spinnerei und Weberei.

Lager und alleinige Repräsentanz für das Königreich Polen.

Eduard Tögel & Co., Lodz.

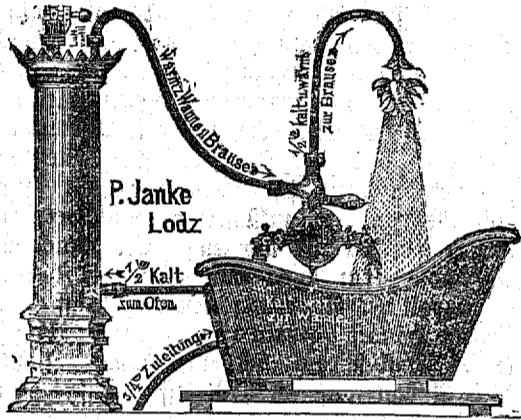
## C. G. Haubold jr., Chemnitz in Sachsen,

baut complete Einrichtungen für Appretur, Färberei, Bleicherei, für Papier-Lapeten- und Wachsdruck-Fabriken. Specialitäten: Calander-, Spannrähmen- u. Trocken-Maschinen; Centrifugen; hydraulische Pressen; Cylinderröckenmaschinen; Gasfengen. Rühranlagen für Brauerei, Fleischer-, Schokoladenfabriken. Gismaschinen. Holz-, Baumwoll-, Papier- und Hartgusswalzen. — Alleinige Repräsentanten für Polen:

Eduard Tögel & Co., Lodz.

# Eduard Tögel & Co., Lodz,

empfehlen den Herren Spinnerei-Besitzern ihr wohlfortirtes Lager in Peshlägen für Wollspinnerei aus der Fabrik der Herren Hahnol, Mänhardt & Co., Bieltitz, ferner ihr Lager in Spinn- und Zwirn-Travellers, Cylindertuch, Pustuch, Walzenplüsch, Lappings, Cylinderröcken, Webstühlen, Schmirgel-Schleifhölzer und Schleifbogen. Anilinfarben (von der Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel), Lederriemen (aus der Fabrik von Fleming, Birkby & Goodall Ltd., Halifax) u. f. w. 350



Die Lodzer mech. Fabrik für Wasserleitungs-Anlagen

## PAUL JANKE,

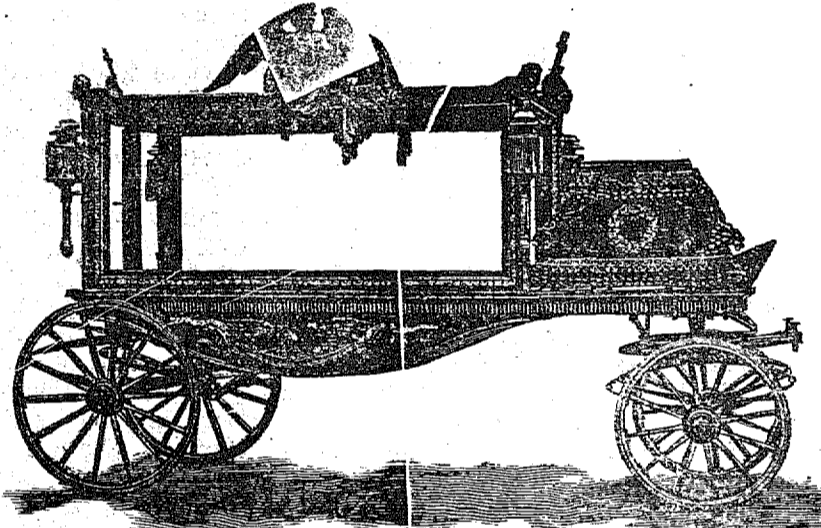
Lodz, Benedikten-Strasse No. 13 neu,

offerirt die direct aus den besten Bezugsquellen des Auslandes auf Lager erhaltenen sämtlichen Bedarfs-Artikel für die Wasserleitungsbranche, als:  
Säbne, Saug- u. Druckpumpen für Tiefbrunnen, verzinkte Gas- und Eisrohrre, Fabrice-Closets, Pistoirs, Ausgussbeden, u. c. c. Gleichzeitig mache hiermit bekannt, daß ich meine neue Maschinen-Verfahren-Werkstatt mit Dampftrieb eingerichtet und mit den neuesten Hülsmaschinen versehen habe und empfehle ich mich zur Ausführung sämtlicher Reparaturen für Spinn- und Webereimaschinen, ebenso Anfertigung von Schmirgel- und Ketten-Walzen, sowie deren Ausbesserung u. c. c.

Für gute und solide Arbeit wird garantirt.  
Telephon-Verbindung N<sup>o</sup> 480.

Hochachtung  
Paul Janke,

Lodz, Benedikten-Strasse No. 13 neu.



Dem hochgeschätzten Publikum mache hiermit die ergebene Anzeige, daß ich in meinem seit 13 Jahren bestehenden Sarg-Magazin unter anderen einen neuen

## Wiener Glaswagen auf Gummi-Rädern

eingeführt habe und denselben einer geneigten Beachtung des geschätzten Publikums empfehle  
Hochachtungsvoll

Carl Wilhelm Fischer,

Nikolejewska-Strasse No. 551/85, vis-à-vis der Johanniskirche.

## Privilegirte Russische Korkstein-Fabrik von C. L. STRAUCH, Lodz,

Korkplatten zur inneren Bekleidung v. Dächern, speciell Fabrik-Dächer, Sheds u. gegen schädliche Einwirkungen v. Feuchtigkeit, Kälte, Wärme u. Schall.

### Kork-Komposition-Masse

als bestes Isolirmaterial von heißen Dampf- und Kaltwasser-Röhren, sowie

### Korksteine

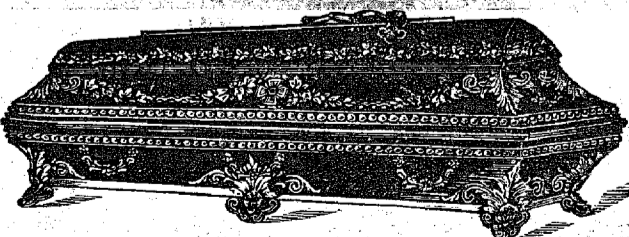
in Siegelform zur Bekleidung von Dampffesseln, zur Herstellung von Trocken-Kammern und Zwischenwänden u. c. c.

## Weizen-Stärke- u. Dextrin-Fabrik

# E. T. Neumann,

Lodz, Ecke Północna- u. Solnastr. 1664  
Telephon-Verbindung Nro. 632.

Przejazd-(Meisterhaus)-Strasse Nro. 1340, 4756  
vis-à-vis dem Galizienplatze.



Gustav

Fischer.

Übernimmt Bestellungen, von den einfachsten bis zu den denkbar comfortabelsten.

Eigene Glaswagen!

Feinste Decoration!

## Strassen- und Garten-sprizen

sowie Deckenrohr (1 Qualität) zu haben in der Maschinen und Maschinen-Fabrik Karol Ast. Szpawalska Str. 13  
Dasselbst werden auch Sprizen zur Reparatur angenommen. 3190

Gebrachtes 2722

### Gold, Silber und Edelsteine,

sowie goldene und silberne Münzen und Numismaten lauft gegen Baar zu höchsten Preisen oder tauscht gegen neue Gegenstände ein das Juwelier-Geschäft von

### Moritz Gutentag,

Neuer Ring No. 3.

### Kanarienvögel

Die schönsten und mannigfaltigsten Vögel-Lourenzünger mit tiefsten Flöten und Pfeifen, versendet per Post jederzeit und überallhin mit jeder Garantie. Preis nur nach Befangstellung das Stück 9, 12, 15, 20, 25 und 30 Mark. Betrag vorher oder Nachnahme.

Julius Häger, St. Andreasberg (Harz), Züchtereier edler Kanarien, gegründet 1864. Prämirt mit ersten Ehrenpreisen. 4146

### Institutrice diplômée

cherche leçons de français; s'adresser rue Zawadzka N<sup>o</sup> 6, logement N<sup>o</sup> 12. 4446

### Zu vermieten

vom 1. Juli d. J., ab, ein elegantes Zimmer mit separatem Eingang, 2 Fenster, front, mit Wasserleitung, in der 3. Etage, Ecke der Polubnowa- und Wschodnia-Strasse Nr. 12.  
Zu erfragen bei J. M. Rutenberg, Petrikauer-Strasse Nr. 21, im Hause Bellin. 5086

# Echte Japanwaaren

in größter Auswahl empfiehlt zu den billigsten Preisen das

Carl Berckenkamp,

Inh. Ernst Mogk. 5038

Bury wodociągowa,  
Bury ciagnione i galwanizowane,  
Bury olowiane,  
Bury szteingutowe,  
Miski zlewowe i syfony,  
Rezerwoarki klozetowe, krany mosięzne,  
Angielskie miski klozetowe,  
Posadzki terrakotowe do bram, podestów, sklepów i t. p. polecają  
Plytki glazurowane do wykladania scian

M. Rothberg & S-ka.

Telefon 883. w Warszawie, Aleje Jerozolimskie N<sup>o</sup> 61.

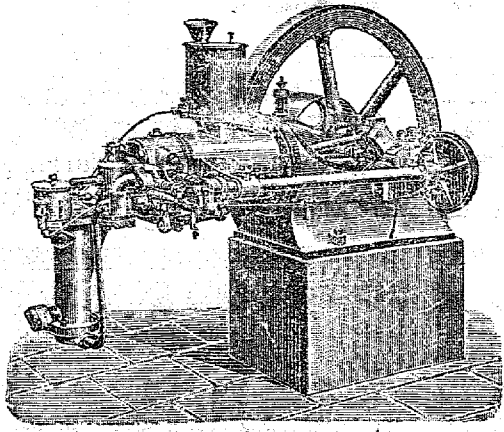
# Reste

von Baumwoll-Möbel Plüsch, Samas, poln. Leinen, Stiefia, Piqués, Madapolam, Sułgaria, Salen-Creas, blauem Stoff für Schloß-ablousen, sowie Reisebeden, Schlafbeden, Bettvorleger und Dielenläufer empf. hft 5047

Marie Einhorn,  
Petrikauer Strasse 116 (neu), Wohnung Nr. 6.



**Berliner Maschinenbau-Actien-Gesellschaft**  
**vorm. L. Schwartzkopff, Berlin N.**



**Gas-Motoren mit Präcisionsglühzündung „Patent Kaselowsky“**  
 geräuschloser Gang, einfache Wartung, geringer Gasverbrauch.

**Petroleum-Motoren „Patent Kaselowsky“**,  
 für stationären und lokomobilen Betrieb für die Landwirtschaft,  
 gewerblichen Betrieb und elektrische Beleuchtung. Ohne Anwen-  
 dung von Benzin, Naphta etc., in wenigen Minuten betriebsbereit,  
 geringer Petroleum- u. Oelverbrauch, leichtes Angehen, gleichmäs-  
 siger Gang. 4401

**Die elektrotechnische Fabrik Aug. Hüffer, Lodz,**

hat ein Lager unserer Berliner Fabrikate von Petroleum- und  
 Gasmotoren sammt unserer Vertretung für das Russische Reich,  
 sowie auch das Fabrikationsrecht unserer neuesten Gussstahl-Dyna-  
 momaschinen und Elektromotoren Model 1894 übernommen.  
 Reflectanten können somit Gas- und Petroleum-Motoren, sowie Dy-  
 namomaschinen in der Fabrik in Lodz jederzeit im Betrieb sehen.

**Bekanntmachung.**

Hierdurch theile ich meinen verehrten Interessenten mit, daß ich  
 neben meiner Bau- und Möbelschlerei eine

**Holzbearbeitungs-Fabrik**

mit Dampfbetrieb eröffnet habe und empfehle meine Anstalt ins-  
 besondere den Herren Baumeistern, Entrepreneuren u. Zimmer- u. Tischler-  
 meistern. Zur Bearbeitung werden angenommen: Fußbodenbretter  
 zum Behobeln, Spanten und Federn, Sodel-Keisten, Kehl-  
 Keisten, Thür-Verkleidungen, Thür-Rahmenhölzer, Füllun-  
 gen und wird das Abplatten und Fräsen ausgeführt.

Auch halte Sodel- und Kehl-Keisten in jeder Dimension  
 aus Kiefer-, Erlen- und Eichenholz stets auf Lager. Sämmtliche  
 Arbeiten werden in kürzester Zeit u. zu den billigsten Preisen ausgeführt.  
 Hochachtungsvoll 4563

**Josef Wawersig**, Tischlermeister, Pańskastraße Nr. 804/63.

**Eisengiesserei und Maschinenfabrik**  
**Berger & Aumann,**

Lodz, Katna-Strasse Nr. 24,

empfehl ich zur Anfertigung von Roh- und bearbeitetem Maschinen-  
 guß, sowie erlegenden Maschinenteilen; ferner:

- Seilscheiben, Dampf-Cylinder,
- Gängeböcke, Lagerständer,
- Säulen, Brücken u. s. w.,

nach Angabe in eigener Modellirung.

Als Specialität:

- Anlagen von Transmissionen,
- Dampfschneidmühlen,
- Locomobilen von 1 — 20 Pferdekraft,
- Metallguß in Phosphorbronze
- und Weißmetall für Lagergehäusen, Walzen etc.

Telephon Nr 180.

Telephon Nr. 180.

Zwei Zimmer und Küche, in  
 der Officine, 1. Stock, mit allen Be-  
 quemlichkeiten versehen, Wasserleitung  
 etc. vom 1. Juli ab zu beziehen. Näheres  
 Nawrotstraße No. 11 neu. 5203

**Przeprowadzki**

na resorowych rollwagach z ludźmi fachow-  
 wemi. załatwia zakład przewozowy  
**Michała Lentz**, Widzewska № 71.

**Charkow.**

**Hotel Ruf.**

Geschäftsreisenden bestens empfohlen.  
 Beste Küche. Ausländisches und Rigaer  
 Waldfischchen Bier vom Faß. 3707

**Ein junger Buchhalter,**

russischer Unterthan (Israelit), welcher die dop-  
 pelte Buchführung gründlich versteht, der Lan-  
 desprache mächtig ist, sucht für kleine Ansprüche  
 sofort oder vom 1. Juli 1895 ab, Stellung als:  
**Buchhalter, Comptoirist oder Gehülfe**  
 des **Buchhalters**. Gefl. Offerten unter **M.**  
**E. 55** an die Expedition dieses Blattes er-  
 beten. 5162

**Ein Laden mit 3 Zimmern**

sind vom 1. Juli 1895 ab zu vermieten.  
 Näheres bei **M. Malicki**, Dzielna-Strasse  
 Nr. 6. 5204

**Ein Lehrer**

(Absolvent des Gymnasiums), welcher der deut-  
 schen Sprache mächtig ist, wird auf's Land für  
 einen Knaben gesucht. Zu ersagen bei Herrn  
**J. Graczyk**, Petrikauer Straße Nr. 92 neu.  
 5193

Ein Student der Universität wünscht

**Correpetitionen**

zu ertheilen. Näheres Siegel-Strasse Nr. 4,  
 beim Haus-Eigentümer. 5154

Gesucht tüchtige

**Stadtreisende**

für den Verkauf von Nähmaschinen und kleineren  
 technischen Artikeln gegen festes Gehalt und  
 Provision. 5166

**B. Nepros & Co.**

**O**soba młoda, inteligentna, dostatecznie  
 uzdolniona w przedmiotach klasycznych,  
 oraz w językach: francuskim, rosyjskim,  
 polskim, poszukuje lekcyi lub  
 stałego zajęcia. Adres: ul. Widzewska,  
 dom Silbersteina № 10, 1-sze piętro №  
 mieszkania 4. Zastąpić można od 10 przedpo-  
 łudniem do 3-jej po południu. 5135

Student uniwersytetu pragnie udzielać

**korrepetycye.**

Blizsza wiadomość ul. Cegielniana nr. 4 u  
 gospodarza domu. 5155

**Eine diplomirte Lehrerin**

mit langjähriger Praxis, ertheilt Unterricht im  
 Deutschen, Französischen und Russischen,  
 sowie in allen Gymnasialfächern. Offerten unter  
**N. 12** an die Exped. dieses Blattes. 2474

Zwei tüchtige

**Kupferschmiedegesellen**

finden bei gutem Lohn per sofort Arbeit, ebenso  
 werden zwei Lehrlinge, welche das Kupfer-  
 schmiedehandwerk erlernen wollen, angenommen  
 in der Kupferschmiede und Armaturenfabrik  
 von **Adolf Preiss**, Benedikten-Strasse  
 Nr. 12. 5167

**Den Herren Hausbesitzern**  
**Strassen- u. Garten-**  
**Spritzen.**

**Eduard Keilich,**  
 Maschinen-Fabrik  
 Nikolaiewska Nro. 56

**Dr. K. Wiśniewski,**

wohnt jetzt Dzielna-Strasse Nr. 28, Haus  
 Friedmann. Empfängt mit Herben- (Behand-  
 lung mit Electricität) und Inneren-Krank-  
 heiten befaßte. Sprechstunden von 8—9  
 früh und von 4—6 Uhr Nachmittags. 5151

**Ein erfahrener Mann,**

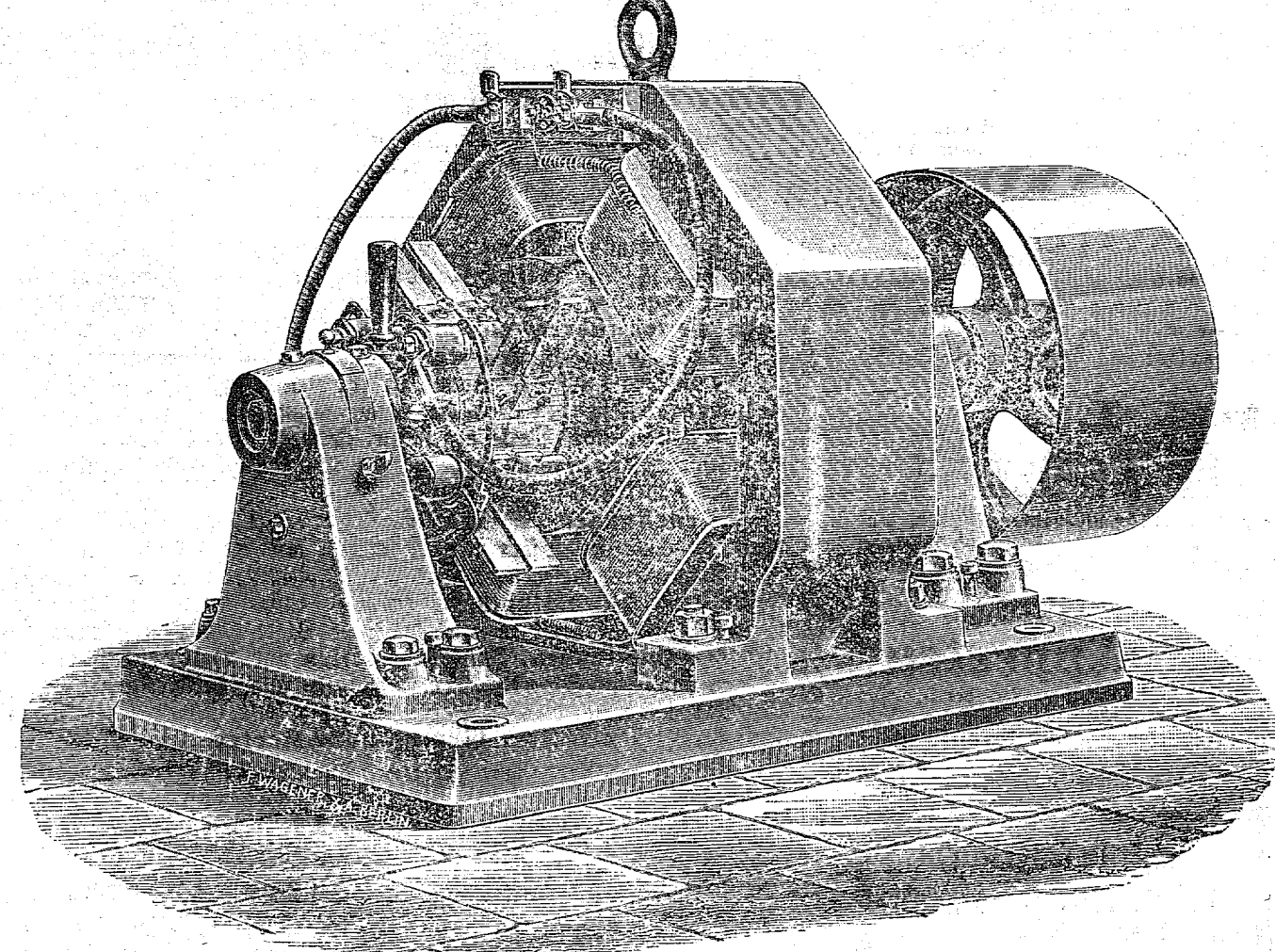
verheiratet, bisher Elementarlehrer, der russi-  
 schen, polnischen und deutschen Sprache in  
 Wort und Schrift mächtig, sucht irgend eine  
 Beschäftigung in einem Comptoir oder einer  
 Fabrik. Näheres Zajączkowska-Strasse Nr. 78,  
 63 neu, bei A. Karsch. 5148

**Carl Kühn**

pract. Massieur,  
 übernimmt erfolgreiche Massage u. Bewegung-  
 kuren für Erwachsene und Kinder. 775  
 Krótko-Strasse Nr. 4, Haus Beer.

**Dr. E. Czekański,**

Specialarzt für Frauen-, Haut-  
 u. Unterleibs-Krankheiten,  
 Petrikauer-Strasse Nr. 93, neben der  
 Apotheke des Herrn Stojczyk.  
 Sprechstunden von 8—11 und von 3—8 Uhr  
 Abends. 4275



Elektrotechnische Fabrik, Drahtisolir-  
 und Kabelwerk

**Aug. Hüffer,**  
**Lodz,**

fabricirt als Specialität nach dem  
 System „Berliner Maschinenbau Actien-  
 Gesellschaft vorm. L. Schwarz-  
 kopff“ Modell 1894.

**Dynamomaschinen,**  
**Elektromotoren**  
 von 1/2 bis 100 Pferdestärken und empfiehlt:  
**Complete elektrische**  
**Anlagen**

für Beleuchtung u Kraftübertragung  
 in jeder Grösse.  
 In Lodz über vierzig Anlagen im Betriebe.

**Gas-Motoren,**  
**Petroleum-Motoren**  
 Patent Kaselowsky.

**Isolirte Drähte u.**  
**Kabel jeder Art.**

Ein neuer Transport der besten Fahrräder wie:  
**„Triumph“**, **„Enfield“**,  
 die einzigen welche auf dem letzten Distanz-Fahren Warschau —  
 Kalisch — Warschau die Strecke ohne Wechsel der Räder  
 aushielten, **„Adler“** und **Opel-Fahr-Räder**, sowie  
 alle dazu gehörigen Theile, Ericotagen, Pantoffeln, Anzüge etc.  
 Hochachtungsvoll

5098 **Paul Holtz,**  
 Przejazd-Strasse Nr. 10, vis-à-vis dem Schlitten-Club-Lokal.

**Zwei gemauerte Remisen,**

am Bahnstrange gelegen sind per sofort zu vermieten. 5174  
 Näheres bei Wilhelm Ginsberg, Reuer Nra Nr. 8.

**Eduard Bielschowsky junior,**  
**Breslau,**

Nicolaistrasse Nr. 76. Ecke der Herrenstrasse.  
**Erstes u. grösstes Specialmagazin**  
 für  
**Damen-, Herren- und Kinderwäsche,**  
 weisse und bunte Tischzeuge, Bettwäsche etc., etc.  
 vom einfachsten bis elegantesten Genre. 4208  
 Der reich illustrierte Hauptkatalog wird auf Verlangen kostenfrei zugesandt.

**Helenenhof.**  
 Sonntag, den 11. (23.) Juni 1895:  
 Zum Besten der Abgebrannten in Brest-Litowsk und des  
 hiesigen Ambulatoriums des Rothen Kreuzes.

**Monstre-Concert,**

ausgeführt von 5 Militair- u. Privat-Orchestern nebst  
**Ueberraschungen für Kinder.**

**Illumination.**  
**Aufsteigen einiger Luftballons.**  
**Bengalisches Feuer und Feuerwerk.**  
 Anfang für Kinder um 3 Uhr, für Erwachsene um 5 Uhr Nachmittags  
 Entree für Erwachsene 50 Kop., für Kinder 25 Kop. 5121  
 Der Vorverkauf der Billets findet im Comptoir von Ludwig Meyer statt.

**M. Le-vin's Garten.**

Täglich: 5094  
**Großes Concert**  
 der 1. Wiener Damenkapelle „Tegetthoff“.  
 (Director Pechoc.)  
 Anfang an Sonn- und Feiertagen um 5 Uhr, an Wochentagen um 7 Uhr.  
 Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.  
**M. Le-vin.**



Für das Frühjahr empfiehlt LUDWIK KRYKUS, Łódz, Petrikauer Strasse, neben cheibler's Neuba...

die modernsten Kleiderstoffe

Schwarze Woll-Stoffe

in den prachtvollsten Farben und Dessins. in unübertrefflicher Auswahl von den billigsten bis zu den hochfeinsten Qualitäten.

Teppiche, Läufer, Gardinen, abgepasste Portièren, Möbel-Stoffe, B und Tisch-Decken in grösster Auswahl vorrätig.

Billigste Preise

Weisswaaren- Confections- und Strumpfwaaren-Geschäft

J. KATNY,

Nr. 48. Petrikauer - Strasse Nr. 48,

empfehl

Zyrardower und Jaroslawer Leinen. Grosse Auswahl in Tischwäsche, weiss und bunt, Handtücher, Taschentücher, Matratzendrell, Federleinen, Küchenhandtücher, Wischtücher, Madapolame, Tyrolerleinen, Creas, Barchend, Victoria Lawn, Battiste, weis und bunt. Gardinen auf Archine und abgepasste Fenster, Etamins, Möbelplüsch. Bettdecken in Piqué, Wolle und Pelushe. Damen- und Kinderstrümpfe, Herren-Socken. Damen-, Herren- und Bettwäsche. Krawatten, Brust- und Manschetten-Knöpfe. Grosse Auswahl in Spitzen und echten Schweizer Stickereien.

Stoppdecken eigener Fabrikation in Wolle und Seide.

Fabrik-Niederlage

eiserner Möbel von Wł. Gostyński & Comp. aus Warschau.

Eiserne Betten von 5 Rubel bis 100 Rs. per Stück. — Kinderbetten, Wiegen, Kinderwagen, Waschtische, Closettes, Matratzen, Strohsäcke etc. 4131

Anfertigung ganzer Ausstattungen!

Anfertigung ganzer Ausstattungen!

!Gelegenheitskauf!

Da wir in nächster Zeit eine Fabrik von Herren-Wäsche und Schlipfen zu etabliren gedenken und sodann die betreffenden Artikel nur eigenen Fabrikats führen werden, so sehen wir uns veranlaßt, unseren Vorrath, soweit derselbe reicht, mit 5163

10 Procent unterm Kostenpreise

zu räumen. Veräumt werden Herren-Wäsche, als: Kragen, Manchetten, Hemden, Vorhemden, zc., zc. Schlipse modernster und verschiedener Façons, sowie sämtliche ähnliche Artikel.

„Central-Bazar“, Petrikauer Strasse No. 97.

Hierdurch erlaube ich mir, ganz ergebenst anzuzeigen, daß ich meine seit 40 Jahren am hiesigen Plage bestehende

Buch-, Musikalien- und Schreibmaterialien-Handlung

dem Herrn H. Milbitz

verkauft habe und bitte ich, das mir bis jetzt geschenkte Vertrauen auf meinen Nachfolger übertragen zu wollen. Hochachtungsvoll Julius Arndt.

Bezugnehmend auf obige Anzeige, erlaube ich mir, zu bemerken, daß ich das von Herrn Julius Arndt übernommene Geschäft unter meiner eigenen Firma in bedeutend vergrößertem Maasstabe weiter führen werde.

Da ich mit dem ausländischen Buchhandel in directen Verkehr getreten bin, so bin ich im Stande, sämtliche Aufträge in kürzester Zeit unter billiger Preisberechnung auszuführen.

Neu erschienene Werke der polnischen und deutschen Literatur sowie auch die neuesten Erscheinungen über Textil-Industrie werde stets auf Lager halten.

Bestellungen auf sämtliche in- und ausländische Zeitschriften nehme ich unter billiger Preisberechnung jederzeit entgegen.

Außerdem empfehle ich mein reichhaltiges Lager von Gesang-, Gebet- und Predigtbüchern, in den einfachsten bis zu den elegantesten Einbänden, ebenso mein reichhaltiges Lager von Klassikern, Gedicht-Sammlungen, Jugendschriften und Bilderbüchern.

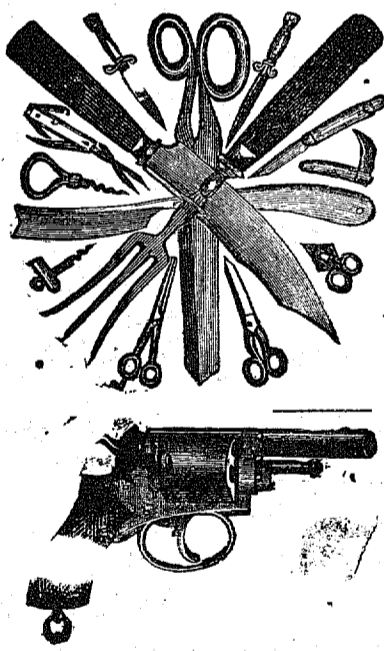
Sämtliche Schulbücher, Schreib- und Zeichenmaterialien sind stets vorrätig. 4419

Große Auswahl von Gratulations-Karten. Zudem ich mich dem geehrten Publikum bestens empfohlen halte, zeichne ich Hochachtungsvoll

H. Milbitz.

K. KONOPACKI

Unweit vom Spitalplatze.



Sonntags nach jedem 1. werden Waagen und Gewichte von etlichen Maßstrahls-Baumen bei mir geliefert.

Brückenwaagen, Decimalwaagen, Tischwaagen, 2760 Fleischer-Messingwaagen feinsten Ausführung, Feilen aus bestem Voldstahl, Werkzeugstahl aus der Voldhütte (sehr berühmt), Schleifsteine in allen Sorten und Größen, Säckelmaschinen, die besten der Gegenwart (patentirt), Gewehre, Revolver, sämtliche Jagdpatronen, sowie Pulver, Schrot und Patronen sind in der größten Auswahl zu den billigsten Preisen stets am Lager.

Reparaturen

von Waagen, Gewehren, Feilen zum Aufhauen, Gewichte zum Regulieren u. Stempeln, Patronen zum Frischladen, Messer, Scheeren, sowie Rasirmesser werden zum Feinschleifen angenommen, schnell ausgeführt und billigt berechnet.

Eigene Fabrik: Petrikauer Straße Nro. 682.

Wencel Matiatko.

Dr. Paniński,

Spezialarzt für Nervenkrankheiten, praktiziert von Anfang Juli bis Ende der Saison in Norderney, Kaiser Straße Nr. 6. 5113

Ein tüchtiger

Appretieur

(Ausländer), der jeden Posten der Appretur, in Ramangarn und Cheviot, übernehmen kann, sucht sofort oder später Stellung. — Offerten bestehe man unter „Appretur“ in der Exp. d. Bl. niederzulegen. 5119

Stadtreisende

gegen hohe Provision per sofort gesucht. Offerten unter R. Z. 200 an die Exped. d. Bl. abzugeben. 5171

Dr. med. St. Rontaler,

Spezialarzt nur für Ohren-, Nasen- und Halsleiden, hat sich, nach längerer Praxis in ausländischer Kliniken, in Łódz niedergelassen. Sprechstunden von 9-11 Uhr Vorm. und 3-5 Uhr Nachm. Samabatastraße 8, 1. Etage. kmz. 9147

Geübte

Ausnäherinnen

finden Beschäftigung bei Sigmund Richter. 5172

Ein tüchtiger

Scheermeister

für seine Waare, sowie ein tüchtiger Presmeister für Pressmaschinen finden dauernde Stellung 5199 Offerten unter „Stellung 99“ an die Exp. dieses Blattes erbeten.

In Zgierz

ist eine herrschaftliche Wohnung, bestehend aus 6 Zimmern, Küche und Nebengelass, per halb oder per 1./13. Juli preiswerth abzugeben. Näheres zu erfragen im Comptoir der dortigen Brauerei. 2795



Verein Łódzki Cyklisten.

Sonntag, den 23. Juni a. cr., findet bei günstiger Witterung der Ausflug nach dem Walde (zwischen Andrzejów und Koluźki) statt. 5133

Gemeinschaftl. Abfahrt per Extrazug

präcise 2 Uhr.

NB. Bei zweifelhaftem Wetter wird Sonntag, Vormittags Ausfahrt ertheilt im Clublocale und in der Conditorei von A. Roszkowski.

Restaurant „Zum Lindengarten“;

Donnerstag und die folgenden Tage:

CONCERT

der Kapelle der 2. Artillerie-Brigade unter Leitung des Kapellmeisters Herrn H. M. Milyi. Beginn an Wochentagen um 7 Uhr, an Sonn- und Feiertagen um 4 Uhr. Entree an Wochentagen 10 Kop. an Sonn- und Feiertagen 20 Kop. 5097

N. Michel, Petrikauer-Straße Nr. 601/248.

Die Seilfabrik 4500

J. Roth, St. Petersburg,

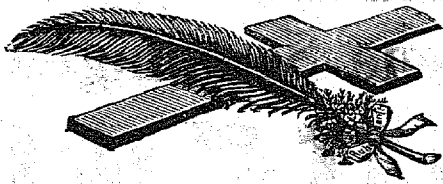
empfehl ihre Prima

Transmissions-Seile

aus bestem russischen Hanf, sowie aus Manillahanf und Baumwolle.

Verreter: Christian Bigge, Łódz, Andreas-Strasse Nro. 20.





Schmerz erfüllt geben wir allen Freunden und Bekannten hiermit die traurige Nachricht, daß nach langer Krankheit meine theure Gattin, unsere unvergeßliche Mutter und Tochter

# MATHILDE STENTZEL geb. LENZ

im Alter von 29 Jahren am 21. Juni sanft im Herrn entschlafen ist.

Die Beerdigung der theuren Dahingeshiedenen findet Montag, den 24. Juni, um 4 Uhr Nachmittags, vom Trauerhause, in Dombrowa, aus statt.

5228

## Die tiefbetäubten Hinterbliebenen.

### Bekanntmachung.

Łódz, den 10./22. Juni 1895  
No. 4904.

### Die Direction des Credit-Vereins der Stadt Łódz.

Auf Grund § 22 des Statuts wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf folgende Realitäten Anleihen verlangt wurden:

- 1) Auf das an der Nikolajewskajastraße unter Nr. 520a gelegene Eigentum der Eheleute Bert und Chaja Grynwas, eine erste Anleihe von 30,000 Rbl.
- 2) Auf das an der Miłski-Chauffee unter Nr. 821R und Nr. 821S gelegene Etablissement der Eheleute Kurt und Karl Julius Kuntze'sche Eigentum, eine erste Anleihe von 40,000 Rbl.
- 3) Auf das an der Dyleńskastraße unter Nr. 1433E gelegene Heinrich Schmidt'sche Eigentum eine erste Anleihe von 20,000 Rbl.
- 4) Auf das an der Dyleńskastraße unter Nr. 1433F gelegene Heinrich Schmidt'sche Eigentum eine erste Anleihe von 14,000 Rbl.

Einwendungen gegen die Setzung der nachgesuchten Anleihen wollen die Vereinsmitglieder im Laufe von 14 Tagen, von dieser Bekanntmachung an, der Direction vorlegen.

Präsident: E. Gerbik.

Bureau-Director: A. Rosicki.

5225

### Ein Grundstück,

75 Ellen Front, 225 Ellen tief, mit Fronthaus und Offizine, ist zu verkaufen, Łagowa-Strasse Nr. 1169. Näheres zu erfahren am Orte beim Eigentümer. 5143

### Ein Fabrik-Lokal

nebst Kraft, mit 15 Fenstern, in Centrum der Stadt, ist per 1. Juli zu vermieten bei A. Kempner, Promenadenstr. 34. 5163

### Guter Mittagstisch

bei Heischloser Koff (Gemüse, Wehl, Milch- und Obst-Gerichte), wird in 15 Minuten umgegend vom Grand-Hotel gesucht. Offert. unter Nr. 26 an die Exped. dieß Stg. erbeten. 5126

### Eine Sommerwohnung,

2 Zimmer und Küche, am Walde in Koluszki gelegen, ist zu vermieten. Näheres in Koluszki, am Buffet 2. Klasse. 5136

4 Rbl. Elektrische Klingel 4 Rbl.

ohne Elemente, von Jedermann vermittelst einfacher Schmie überal u. auf beliebige Entfernungen hingleiten. Adresse: St. Petersburg, Lager für neue Erfindungen, Große Morskaja 33. Bestellungen werden sofort auch p. Nachnahme effectuirt. Neuer illustrirter Katalog aller Erfindungen und Geschenke gegen Einzahlung v. 15 Kop. Briefmarken. 2675

Das Damen-Confections- u. Galanteriewaren-Geschäft von

**S. & B. LARYSSA,**  
Petrikauer-Strasse No. 26,  
erhielt einen großen Transport von Herren-, Damen- und Kinder-

**Stroh-Hüten**  
zu 25 und 50 Kop. pro Stück. 2687

**Dr. med. Goldfarb**

wohnt jetzt: Ziegel-Strasse No. 31, Haus 107, (Ecke der Petrikauer-Strasse).  
**Innere, Kinder- und Geschlechtskrankheiten.**  
Sprechstunden von 9-11 Uhr Vormittags und von 4-7 Uhr Nachmittags. 2989  
Piotrkowska 56, dem W-go Müllers (Apteka)

**Dr. Czesław Stankiewicz,**  
b. Hospit. Król. Czesk. Porodnicy w Pradze, po dnuższych studjach specjalnych ndziela porady w chorobach kobiecych. Codziennie od 9-11 r. i od 3-5 po połud. Leczenie metodą Thure Brandt'a. 3761  
Porada dla robotnic fabrycznych codz. od 7-8 wieczór.

**Emige Jugend!**

Vegetabilisches Wasser stellt nach einmaligem Gebrauch bei ergrauten, verblühten und rothen Haaren die ursprüngliche, natürliche Farbe wieder her und beschützt weder Haut noch Wäsche.  
**Preis des Flacons 1 Rs. 50 K.**  
Ein Flacon reicht zu sechsmonatlichem Gebrauch; der jedesmalige Gebrauch genügt für 6 Wochen. Nur zu haben bei **W. Kulakowski,** Hotel Hamburg, Petrikauerstr. No. 17. 4354



Am Freitag, den 21. d. Mts., verschied sanft im Herrn nach kurzen Leiden unser innigstgeliebtes einziges Söhnchen, Enkel, Urentel und Nefse

## Woldemar Johann Friedrich Wegner

im Alter von 1 Jahr 3 Monaten.

Die Beerdigung des theuren Entschlafenen findet Sonntag, den 23. d. Mts., 4 Uhr Nachmittags, vom Trauerhause in Konstantynow statt. 5204

Um stilles Beileid bitten

die tiefbetäubten Eltern **L. Wegner & Frau.**

Einzige, 50 pCt. Ersparniß bringende Erfindung!

## Gas-Blühlicht „Gautsch“

Hiermit beehre ich mich, einem geehrten Publikum bekannt zu machen, daß ich den Allein-Verkauf der **Gas-Blüh-Lampen** und **Strümpfe** meiner Fabrikation für das Königreich Polen und einigen Gouvernements des Kaiserreichs der Firma

**F. Weissleder & H. Waldner in Warschau**

anvertraut habe. Wie ermtlich, waren die Details der gemischten Bestandtheile in Nr. 5 des „Berliner Merkur“ vom 31. Januar d. J. veröffentlicht, in welchem der bekannte Professor der Chemie Dr. Wedding bestätigt, daß nach Abprobierung aller Systeme von Glüh-Lampen, angefangen von Dr. Auer, Kreudel, Staubwasser und Keamm, kein System in Erzeugung einer hellen Flamme, Dauerhaftigkeit des Glüh-Strömungs, sowie in Gas-Ersparniß meiner Lampe gleich stehen und haben auch bereits in allen größeren Städten Europas, wie London, Paris, Wien und Berlin, großes Aufsehen erregt, worüber ich Belobigungs-Schreiben besitze. In der Hoffnung, daß ich mir das Wohlwollen des hochgeehrten Publikums erwerben werde, zeichne

**Karl Gautsch**

Bezugnehmend auf obige Anzeige, beehre mich mitzutheilen, daß wir nach persönlichem Uebereinkommen mit Herrn Gautsch die Original-Gas-Blühlicht Brenner-Gemische zu billigeren, wie den bisherigen Preisen, verkaufen werden und daß das Anbringen der Brenner auf Original-Dr. Auer'schen Brennern, mit nichtleuchtenden Glas-Cylindern, zerbrechen a. d. nicht, wenn dieselben mit Wasser benetzt werden, anbringen. Sämtliche Ordres werden auf das Gewissenhafteste ausgeführt. Mit vorzüglicher Hochachtung

**F. Weissleder & H. Waldner, Warschau, Rymarska 2.**

Lager von sämtlichen Gas- und Wasserleitungs-Artikeln, als: Lampen, Cylindern, große und kleine Gaslöcher, alle Sorten Wasserleitungs-Röhren, Gasbadesen etc.

**Wichtig!** In Städten, in welchen Gasbeleuchtung eingeführt ist, suchen wir unter günstigen Bedingungen Vertreter und zahlen an diejenigen Herren, welche sich mit der Installation von Lampen beschäftigen, hohen Rabatt. 5218

## Dankagung.

Für die an uns ergangene Einladung zu dem am 6./18. d. Mts. stattgefundenen Baliausflug, sowie für den freundlichen Empfang und überaus gastfreundliche Bewirtung, sprechen unseren **Tomaszower Collegen** den herzlichsten Dank aus. 5230

**Einige Mitglieder des Łódzker Meister-Vereins zur gegenseitigen Unterstützung.**

### Compagnon gesucht

mit 3-4000 Rubel Capital für ein hiesiges, rentables Geschäft. Der Eigenthümer ist ein erfahrener, tüchtiger Fachmann und Capitalist. Offerten bitte unter Chiffre **A. D.** an die Exp. dieß Bl. zu richten. 5224

### Ein Bereiter,

guter Pferdekenner, sucht Stellung. Adresse: Konstantynow-Strasse No. 27 neu, **J. Budniczenko.** 5220

**Rs. 2800**

werden auf erste Hypothek ohne „Towarzystwa“ zu leihen gesucht. Gest. Offerten unter **S. T.** an die Expedition d. Bl. erbeten. 5207

### Ein Fabriksaal,

44 Ellen lang, 24 Ellen breit, mit ober ohne Dampf, ist per sofort zu vermieten. Gest. Offerten unter **A. B. 72** an die Exp. dieß Bl. zu richten. 5209

### Gebrauchte Risten,

in verschiedenen Größen, sind wegen Mangel an Raum, billig zu verkaufen. **Petrikauer-Strasse No. 24, im Hofe.** 5223

### Chemnitzer Mundstrickmaschinen- und Bandwebstuhlfabrik vorm. A. Roscher

in Chemnitz (Sachsen).

Hiermit beehren wir uns, bekannt zu geben, daß wir Herrn

### N. Ehrlich in Warschau

zu unserem General-Vertreter in Rußland-Polen für unsere Fabricate z. ernannt haben und ihm der Allein-Verkauf unserer Artikel zugesetzt.

Chemnitz, den 6. Mai 1895.

**Chemnitzer Mundstrickmaschinen- und Bandwebstuhl-Fabrik vorm. A. Roscher.**

Unter Bezugnahme auf obige Annonce, beehre ich mich, bekannt zu geben, daß alle in den Bereich der Thätigkeit dieser Fabrik einschlagenden Aufträge genau und prompt ausgeführt werden, und empfehle ich mich hiermit der zahlreichen Kundschaft dieser renommirten Fabrik

5213

**N. Ehrlich,**  
Warschau, Marszalkowska Straße No. 108.

Illustrirte Kataloge und Preisverzeichnisse gratis.

### Concerthaus.

Heute, Sonntag, den 23. Juni 1895:

## Tanzvergnügen.

Anfang 8 Uhr.

**Emil Benndorf.**

### Günstige Gelegenheit!

Am 4/16 Juli a. cr. wird in dem hiesigen Gerichte an der Nikolajewskajastraße Nr. 35, das an der Widzewskajastraße, Ecke Rawot, unter Nr. (hyp.) 1097 und 1097B gelegen, den Erben des verstorbenen Robert Miller gehörige Grundstück öffentlich verkauft. 5211

Nähere Bedingungen kann man in der Kanzlei der Rechtsanwältin **S. Kobylinski** u. **T. Tujakowski,** Petrikauerstraße Nr. 26 oder beim Gerichtsvollzieher des VI Bezirks erfahren.

### Geschäfts-Verlegung.

Hiermit habe ich die Ehre, das hochgeehrte Publikum von Łódz und Umgegend zu benachrichtigen, daß ich in Folge der Aufgabe des hiesigen Geschäftes die

## Parfümerie-Handlung

vom Scheibler'schen Hause, Petrikauer-Strasse, vom 8. Juli d. J. nach dem Hause Wolanek, Konstantynow, Ecke Zachodnia-Strasse No. 10, übertragen werde.

5212

Hochachtungsvoll  
**M. Janicka,**

### Weizen-Stärke-Fabrik

von **KARL HÖPPNER,**  
Zaokopowa-Strasse No 25, Rogatki Powazkowskie, Warschau. 185



Neue Sendungen in

# WASCHSTOFFEN



sind wiederum eingetroffen und empfiehlt

Joseph Herzenberg, 23! Petrikauer Strasse 23!

5227



## Grab-Denkmalen

in Granit, Labrador, Marmor, Sand- und Kunststein, Treppenstufen, Balkonplatten, sowie alle Arten **Banarbeit, Stuckatur- u. Putzarbeiten**, Zimmerdecoration, Rosetten, Gesimse, Friese etc., alle Arten Modelle für Kunst und Kunstgewerbe empfiehlt in bester Ausführung zu soliden Preisen das Stuckatur- und Steinmetzgeschäft

von 3196  
**Hartmann & Schimmelpfennig,**  
Kirchhof-Chaussée, № 12.

## Schlesischer Obersalzbrunnen Oberbrunnen

Als allfällige Quelle ersten Ranges bereits seit 1501 erfolgreich verwendet. Brunnenchriften und Analysen gratis und franco durch Versandt der k. k. Hof- und Mineralwasser-Verwaltung. Mineralwasser von Ober-Salzbrunn

**Furbach & Striebold, Salzbrunn in Schlesien.**  
Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser-Handlungen. 4707

## Centralblatt für Radsport und Athletik

Chefredacteur: **Baldwin Groller.**

Wochenschrift für alle Sportzweige mit Ausnahme des Pferdesports  
**Halbjährig 4 fl.**

Die Verwaltung des

„Centralblatt für Radsport und Athletik“,  
Wien, IX., Rossauerlande № 43.

5118

## Die Jalouzie-Fabrik

# A. STIEBERT,

Dziwna Nr. 24,

empfehlte sich zur Anfertigung der beliebten **Holzstab-Sonnenjalouzien** von bestem Material zu soliden Preisen und mit 1jähriger Garantie

Reparaturen werden prompt und billig ausgeführt. 5179

## Jod-Bromhaltiges Soolbad

# Koenigsdorff-Jastrzemb (Oberschl.)

Post- und Telegraphen-Station.

Eisenbahn:

Loslau. Petrowitz (Nordbahn.)

Eröffnung 15. Mai bis 1. Oktober (Saisonbillet).

Illustrirte Prospekte franco und gratis.

Badeverwaltung.

8513

## Die Apotheke F. Müller, Petrikauerstr. 46,

empfehlte direct von den Brunnenverwaltungen bezogene, sämtliche

# natürlichen Mineralwässer

frischer diesjähriger Füllung, zu ermäßigten Preisen. 4720

Gieshübler in Originalkisten à 35 Kop pro Flasche.

## Franciszek Borkowski,

Unternehmer für Gedarbeiten.

übernimmt die Anlage von neuen Teichen, Sanden etc., Aenderungen und Ausschleimungen von alten Teichen, von den einfachsten bis zu den hochgelegenen Arbeiten nach engl. Art, Irrigationen von Wiesen, Drainirungen von Feldern, Regulirung von Gärten in kürzester Zeit, zu billigen Preisen. Preis für Regulirung von Gärten von 1-1 1/2 Cop. für die Subst. etc., oder Rs. 150 für einen Morgen. Sämtliche Hilfsmaschinen u. d. G.ätze auf Lager. Sämtliche Arbeiten werden ohne vorherige Zahlung fertig gestellt.  
Lodz, Franciszkaustr. Nr. 35. 5017

Herausgeber J. Peterzilge. Redacteur: Staatsrath Karl Schmidt. — Довозено Цесыпон. — Schnellpressendruck (Dampfbetrieb) von J. Peterzilge.

# Martha.

Elegante Damen-Garderobe wird angefertigt im Atelier bei

**Martha Löffelbein,**

Edle Benedikten u. Wulzanskastr. Nr. 33, 2. Stage.

9037

Das feiner Güte wegen bekannte

# Drozdower Bier,

vorzüglich helles à la Pilsner, „Simplex“-Tafel-Bier und Märzen-Kur-Bier

empfehlte die Wein- und Colonialwaaren-Handlung von

**Stefan Zarzecki, Lodz, Neuer Ring Nr. 4.**

Engros- und Detail-Verkauf.

4259

# Friseur-Salon,

complet eingerichtet, wie Spiegel, Stühle mit Kopfstützen und alle dazu gehörigen Utensilien, ist billig zu verkaufen im Friseur-Geschäft, Petrikauer Strasse, Haus Scheibler.

— Einige —

# Aquarellbilder

(Copien hervorragender Künstler)

sind preiswerth zu verkaufen. Näheres in der Expedition dieses Blattes.

## Der billige Laden

von **Jakob Duminski, Zawadzka-Strasse Nr. 14** in Lodz,

macht den geehrten Herren Architekten, Baumeistern und Zeichnern die ergebene Anzeige, daß sein Lager jeder Zeit reich assortirt ist in verschiedensten Zeichenpapieren, Pausst. w. u. d. k., Liniens. u. d. k., Zeichen-Papieren für Aquarell-Maler, Farben, Pauspapieren, Pergamentpapieren etc. Ferner werden sämtliche Bestellungen auf Buchbinderarbeiten angenommen und von der neu eingerichteten Buchbinderei gut und billig ausgeführt.

3957

Hochachtungsb.

**Jakob Duminski.**

Ein junger Mann, russischer Unterthan,

## perfecter Buchhalter und Correspondent

in der russischen, deutschen und polnischen Sprache, seit mehreren Jahren in einem der größten hiesigen Fabriken & Abfl. tätig, mit besten Zeugnissen versehen, sucht sich zu verändern. Gefl. Offerten werden an die Red. d. Blattes sub „P. K. 10“ erbeten.



Die Wagen-Verleih-Anstalt von **Kolczyński,**

Nikolajewska-Strasse No. 59, empfehle zu

**Hochzeiten, Kindtaufen und Spazierfahrten**

elegante ganz- und halbgedeckte

# Kutschen und Bolants.

Dresden-A. Strehlenstr. 30.

## Pensionat f. junge In- u. Ausländerinnen

von **Sidonie Römer**, geprüfte Lehrerin. Gewissenhafte charakterbildende Erziehung; vorzügl. Ausbildung in Sprachen, Kunst, Wissenschaft, Handarbeit und Haushaltung. Körperpflege. Aufnahme jederzeit. Ausgezeichnete Referenzen. 4945

# Geübte Handscheerer

suchen

**Leonhardt, Woelker & Girhardt.**

## Augenarzt

**Dr. med. St. Markowski,**  
Petrikauer Strasse Nr. 16 (neu),  
Haus Rosen.

Eröffnung von 8 bis 11 Uhr Vorm. und von 3 bis 5 Uhr Nachmittags. 888

## Echte Lilienmilch

zur Erhaltung einer zarten weißen Haut, Toilette-Seifen, Parfüms und Cosmetiques empfehle

**Arno Dietel,**

Nowot-(Ortels)-Strasse Nr. 1

Ein ordentlicher und nützlicher 5 91

# Wächter

wird gesucht  
Podlessna-Strasse 10.

Ein altes, gut eingerichtetes  
**Colonial-, Galanteriewaaren-, Delikatessen- und Labal-Geschäft**

ist per sofort zu verkaufen. Preis 2,000 Rs.  
**H. Kwiatkowski,**  
Mega der Strasse Nr. 57.

4793  
Dasselbe ist ein Raum für mehrere Pferde und Drofschän mit besonderem Hofe zu verpachten. 4793

## Репетирую

по предметам гимназического курса. Студентъ Киевскаго Университета Бейлянь.  
Адресовать прощу въ ред. „Долзерь Петрухъ“ 4884

## Fräulein,

im Schneidern geübt, können sich melden:  
Dzielnstrasse Nr. 44, 1. Stage 5101

## Ein Laden

mit Wohnung, sowie 2 Zimmer, front, sind vom 1. Juli ab, zusammen oder getheilt, zu vermieten. — Näheres beim Eigentümer, **Konstantinstraße Nr. 45.** 5102

**Pianino, 6 Stühle, Kleider-schrank, Tisch und Sopha** sind zu verkaufen. Petrikauer-Strasse, Haus Pfeiffer, vis-à-vis Meyer's Passage, Officine rechts, 2. Stock. 5103

Ein

**Colonialwaarenladen-Einrichtung**  
ist per sofort zu verkaufen. Näheres zu erfragen bei 5188

**L. Richter,**

Fabrik-Strasse No. 5.

Der Generalvertreter eines der bedeutendsten Häuser der Champagne sucht für Lodz einen

## tüchtigen Vertreter.

Gefl. Offerten sub J. V. an die Expedition d. „Lodz. Zeitung“ zu senden. 5100

## Cassirerin,

die gute Schulfenntnisse besitzt und gute Zeugnisse aufweisen kann, findet Stellung. Refl. wollen sich mit selbstgeschriebenen Offerten melden bei 5182

**Herzenberg & Rapoport.**

## Die Schuhwaaren-Niederlage von E. Liberda jr.,

Petrikauer-Str. No. 152, Haus Schöffler, beehrt sich dem geehrten Publicum bekannt zu machen, daß das Magazin zur bevorstehenden Frühjahrs-Saison mit Herren-, Damen- und Kinder-Schuhen, aus bestem in- und ausländischem Material gearbeitet, versehen ist. Gleichzeitig empfehle ich die beliebtesten Bergschuhe, (sog. Сапожники), eigener Fabrication, engros & endetail. Reparaturen werden schnell und prompt ausgeführt. 3892

Die einzigen echten Pastillen von

# VICHY

sind die  
**PASTILLES VICHY-ETAT**  
Werden in gedoppelten Metallbüchsen verkauft.

Man verlange den Stempel des Staates  
Werden in allen guten Apotheken verkauft.  
**BADE — SAISON**  
vom 15. Mai bis zum 30. September.

## Rover,

Pneumatt, fast neu, im tadellosem Zustande, billig zu verkaufen. Zu besichtigen beim Diener des Englischen Clubs. Auskünfte ertheilt hierüber d. Papiergeschäft J. Peterzilge. 5138

Ein Bechfel über Rs. 100,

ausgestellt von M. A. Weinberg, in Blanco ohne Giro, ist verloren gegangen. Vor Ankauf wird gewarnt. 5140

M. A. Weinberg.